



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa 29.11.2022

Číslo záznamu: MAG 515143/2022
Spisový znak: UK1
Skartačná lehota: A10

**Návrh
na zriadenie vecného bremena na časti pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, v prospech
spoločnosti Panorama byty, a. s. so sídlom v Bratislave**

Predkladateľ:

Mgr. Ctibor Košťál, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

JUDr. Andrej Bednárík, v. r.
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

Spracovateľ:

Mgr. Sláva Haulíková Palušová, v. r.
zástupkyňa riaditeľa sekcie

Mgr. Klaudia Lušpaiová, v. r.
poverená vedením oddelenia majetkových
vzťahov

Mgr. Adriana Kosárová
oddelenie majetkových vzťahov
v zastúpení Mgr. Natália Novotová, v. r.
Jana Sedláková, v. r.
oddelenie geodetických činností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť
4. Výpis z obchodného registra
5. Geometrický plán
6. Zmluva o nájme pozemku č. 08-83-0781-12-00 s prílohami
7. Kolaudačné rozhodnutie
8. Rozhodnutie o povolení užívania stavby
9. Snímky z mapy 3x
10. LV 2x
11. Návrh zmluvy o zriadení vecného bremena

November 2022

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

zriadenie vecného bremena „in rem“ spočívajúceho v práve stavby na novovytvorených pozemkoch registra „C“ KN, k. ú. Staré Mesto,

- parc. č. 9143/16 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 31 m², ktorý vznikol GP č. 24/2020 zo dňa 11. 12. 2020 z pozemku registra „C“ KN parc. č. 9143/16 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 26 m², LV č. 10;

- parc. č. 9143/23 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 15 m², ktorý vznikol GP č. 24/2020 zo dňa 11. 12. 2020 z pozemku registra „C“ KN parc. č. 9143/5 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 163 m², LV č. 10;

- časť parc. č. 21793/1 - zastavaná plocha a nádvorie v rozsahu dielu č. 1 vo výmere 10 m², ktorý vznikol GP č. 24/2020 zo dňa 11. 12. 2020 z pozemku registra „C“ KN parc. č. 21793/1 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 4 425 m², LV č. 1656,

v prospech každodobého vlastníka stavieb nachádzajúcich sa na nich, v súčasnosti v prospech spoločnosti Panorama byty, a. s., so sídlom Dvořákovo nábrežie 10, Bratislava, IČO 46627596, s cieľom majetkovoprávneho usporiadania zrealizovaných stavebných úprav (spevnených plôch), ich užívania, údržby a opravy, ktorému zodpovedá povinnosť hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy strpieť existujúce stavebné úpravy, za jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena celkove v sume 17 640,00 eur, t. z. 315,00 eur/m²,

s podmienkami:

1. Zmluva o zriadení vecného bremena bude oprávneným z vecného bremena podpísaná do 90 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy. V prípade, že zmluva o zriadení vecného bremena nebude oprávneným z vecného bremena v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

2. Oprávnený z vecného bremena uhradí celú sumu odplaty za zriadenie vecného bremena naraz do 30 dní od podpísania zmluvy o zriadení vecného bremena obidvoma zmluvnými stranami.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

PREDMET: Návrh na zriadenie vecného bremena na časti pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, v prospech spoločnosti Panorama byty, a. s. so sídlom v Bratislave

ŽIADATEĽ: Panorama byty, a. s.
Dvořákovo nábrežie 10
Bratislava 811 02
IČO 46 627 596

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV

k. ú. Staré Mesto

novovytvorené pozemky podľa Geometrického plánu č. 24/2020 zo dňa 11.12.2020, úradne overeného dňa 30.12.2020 pod č. G1-2710/2020

parc. č.	druh pozemku	výmera v m ²	pozn.	LV
9143/16	zastavaná plocha a nádvorie	31 m ²	GP	10
9143/23		15 m ²	GP	10
časť 21793/1		10 m ²	GP	1656
spolu		56 m ²		

vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy

SKUTKOVÝ STAV:

Dňa 09.10.2019 bola hlavnému mestu SR Bratislave (ďalej v texte aj „*hlavné mesto*“) doručená žiadosť spoločnosti Panorama byty, a. s., so sídlom Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava, IČO: 46 627 596 (ďalej aj „*žiadateľ*“) o zriadenie vecného bremena spočívajúceho v práve stavby a prechodu cez pozemky vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy.

Vecným bremenom majú byť zaťažené novovytvorené pozemky registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, a to :

- parc. č. **9143/16 vo výmere 31 m²**, ktorý vznikol z pôvodného pozemku parc. č. 9143/16;
- parc. č. **9143/23 vo výmere 15 m²**, ktorý vznikol z pôvodného pozemku parc. č. 9143/5;
- časť parc. č. **21793/1 v rozsahu dielu č. 1 vo výmere 10 m²**, ktorý vznikol z pôvodného pozemku parc. č. 21793/1

podľa Geometrického plánu č. 24/2020 zo dňa 11.12.2020, úradne overeného dňa 30.12.2020 pod č. G1-2710/2020 (ďalej v texte aj „*geometrický plán*“), vo výlučnom vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy (ďalej v texte aj „*zaťažené pozemky*“).

Podľa čl. 80 ods. 2 písm. t) Štatútu hlavného mesta SR Bratislava zriadenie vecného bremena práva stavby podlieha schváleniu mestským zastupiteľstvom.

Podľa čl. 80 ods. 2 písm. t) Štatútu hlavného mesta SR Bratislava zriadenie vecného bremena práva prechodu nepodlieha schváleniu mestským zastupiteľstvom.

Žiadateľ ako stavebník Polyfunkčného súboru Panorama City Bratislava – I. etapa požiadal dňa

07.10.2019 hlavné mesto o zriadenie vecného bremena spočívajúceho v práve stavby (a aj prechodu, čo však nepodlieha schváleniu Mestským zastupiteľstvom), a to z dôvodu, že podľa Zmluvy o nájme pozemku č. 08-83-0781-12-00 (ďalej v texte aj „*nájomná zmluva*“) bol nájomcom viacerých pozemkov, na ktorých zrealizoval svoj vyššie pomenovaný investičný zámer. Na stretnutí zástupcov žiadateľa a hlavného mesta v roku 2017 bolo konštatované, že niektoré stavebné objekty realizované na nehnuteľnostiach vo vlastníctve hlavného mesta, t. j. na zaťažených pozemkoch zostanú vo vlastníctve a správe žiadateľa, a preto je potrebné k nim upraviť právny vzťah zúčastnených strán. Vzhľadom na trvalý charakter stavebných objektov, ktorými sú spevnené plochy, uzatvorenie nájomnej zmluvy nepredstavuje ideálne riešenie, keďže to skôr vyžaduje dočasnosť „oprávnených stavieb“ vo všeobecnosti. Odpredaj dotknutých pozemkov z dôvodu ich polohy - ako súčasť logicky súvislého zoskupenia mestských pozemkov tiež nepredstavuje ideálne riešenie. Vhodnou alternatívou majetkovoprávneho usporiadania je teda zriadenie vecného bremena práva stavby a prechodu v prospech žiadateľa *in rem*. Rozsah požadovaného vecného bremena bol počas rokovaní priebežne menený, až do času dohody na jeho navrhovanom vymedzení. Oprávnené stavby vo vlastníctve žiadateľa nachádzajúce sa na zaťažených pozemkoch sú predmetom Kolaudačného rozhodnutia č. 8987/42781/2015/STA/Zub vydaného dňa 14.10.2015, právoplatného dňa 07.12.2015 v prospech stavebníka, t. j. žiadateľa, a zároveň aj predmetom Rozhodnutia o povolení užívania stavebných objektov č. MAGS/SSU/50966/2015/352903-3 zo dňa 16.10.2015, právoplatného dňa 05.11.2015. Na spevnenej ploche nachádzajúcej sa na novovytvorenom pozemku parc. č. 9143/16 je umiestnená svetelná signalizácia – semafor, na ktorý bolo hlavným mestom vydané stavebné povolenie, a v súčasnosti (ku dňu 18.11.2022) je predmetom prebiehajúceho kolaudačného konania. Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska dala v rámci prebiehajúceho kolaudačného konania kladné stanovisko k polohe semaforu.

Stanovenie jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena

Podľa Smernice S14, ktorou sa ustanovujú ceny odplaty za vecné bremeno je suma odplaty za zriadenie vecného bremena 315,00 eur/m², čo pri výmere 56 m² predstavuje sumu 17 640,00 eur.

Informatívna výška nájomného podľa Smernice S14

Informatívna výška nájomného podľa Smernice S14 je 31,50 eur/m²/rok, tzn. pri výmere 56 m² ide o sumu 1 764,00 eur/rok.

Navrhované riešenie

Navrhujeme schváliť zriadenie vecného bremena na zaťažené pozemky z dôvodu potreby majetkovoprávneho usporiadania pozemkov vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, na ktorých sa v súčasnosti nachádzajú spevnené plochy vo vlastníctve žiadateľa.

Podľa čl. 80 ods. 2 písm. t) Štatútu hlavného mesta SR Bratislava zriadenie vecného bremena práva stavby podlieha schváleniu mestským zastupiteľstvom.

Podľa čl. 80 ods. 2 písm. t) Štatútu hlavného mesta SR Bratislava zriadenie vecného bremena práva prechodu nepodlieha schváleniu mestským zastupiteľstvom.

Stanoviská odborných útvarov Magistrátu

Oddelenie územného plánovania, stanovisko zo dňa 23.05.2022: Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého sú súčasťou pozemky funkčné využitie územia: námestia a ostatné komunikačné plochy. So zriadením vecného bremena súhlasí.

Referát technickej infraštruktúry stanovisko zo dňa 04.01.2022: Súhlasí.

Súborné stanovisko za Sekciu dopravy: stanovisko zo dňa 09.12.2021: Súhlasí.

Oddelenie správy komunikácií stanovisko zo dňa 24.01.2022: Súhlasí.

Oddelenie osvetlenia, sietí a energetiky stanovisko zo dňa 21.12.2021: Súhlasí.

Oddelenie životného prostredia stanovisko zo dňa 30.12.2021: Súhlasí.

Oddelenie tvorby mestskej zelene stanovisko zo dňa 24.01.2022: Súhlasí.

Oddelenie účtovníctva a pohľadávok stanovisko zo dňa 20.12.2021: Súhlasí.

Oddelenie miestnych daní a poplatkov stanovisko zo dňa 20.12.2021: Súhlasí.

Oddelenie legislatívno-právne ku dňu 19.10.2022 nevedie spor so žiadateľom.

Mestská časť Bratislava-Staré Mesto stanovisko zo dňa 04.05.2022: Súhlasí.

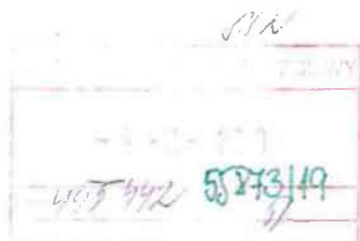


MAG0P00RBZ53

Panorama byty, a. s.

Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava

IČO: 46 627 596, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 6266/B

**Hlavné mesto SR Bratislava**

Magistrát

Oddelenie majetkových vzťahov

Primaciálne nám. 1

814 99 Bratislava

V Bratislave dňa 07. 10. 2019

Vybavuje: akad. arch. Kamil Pašteka, tel. 0904 547 708; e-mail: pasteka@jtre.sk

Vec:**Polyfunkčný súbor Panorama City Bratislava – I. etapa****Žiadosť o zriadenie vecného bremena- GP č.89/2018**

V súvislosti s dokončením stavby **Polyfunkčný súbor Panorama City Bratislava – I. etapa** spoločnosť Panorama byty, a.s., dňa 28. 03. 2017 predložila Hlavnému mestu SR Bratislava kompletnú dokumentáciu k stavebným objektom, ktoré sa zaviazala zmluvne odovzdať Hlavnému mestu SR Bratislava do majetku a správy.

Na stretnutí zástupcov spoločnosti Panorama byty, a.s. so zástupcom Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy Oddelením geodetických činností Ing. E. Richterovou konanom v decembri 2017 bolo dohodnuté, že niektoré stavebné objekty spoločnosti Panorama byty, a.s. zrealizované na nehnuteľnostiach v majetku Hlavného mesta SR zostanú v majetku a správe spoločnosti Panorama byty, a.s. a za účelom vysporiadania zmluvných vzťahov sa k pozemkom, na ktorých sú dotknuté stavebné objekty zrealizované, zriadi vecné bremeno.

Spoločnosť Panorama byty, a.s. si týmto dovoľuje **požiadať o zriadenie vecného bremena** v rozsahu podľa priloženého Geometrického plánu č. 89/2018 zo dňa 13. 08. 2018, ktorý autorizačne overil Ing. Marián Šuran a dňa 23. 08. 2018 úradne overil Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor pod číslom 1884/2018. Vecným bremenom zaťaženými nehnuteľnosťami sú v zmysle priloženého geometrického plánu nehnuteľnosti vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava, a to pozemky parcelné číslo:

- 9143/5 (diel č. 1) vo výmere 54 m²,
- 9143/6 (diel č. 2) vo výmere 39 m² a (diel č. 3) vo výmere 25 m²
- 9143/16 (diel č. 4) vo výmere 26 m²,
- 21793/1 (diel č. 5) vo výmere 10 m²,

pričom oprávneným z vecného bremena bude spoločnosť Panorama byty, a.s. a povinným z vecného bremena Hlavné mesto SR Bratislava. Vecné bremeno sa týka stavebného objektu SO 110 – Spevnené plochy a komunikácie a bude spočívať v :

- povinnosti strpieť právo prechodu a prejazdu motorovým vozidlom,
- povinnosti strpieť právo uloženia inžinierskych sietí

Návrh zmluvy o zriadení vecného bremena tvorí prílohu tejto žiadosti.

V súvislosti s vyššie uvedeným a vzhľadom na skutočnosť, že spoločnosť Panorama byty, a.s. ako nájomca uzavrela s Hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislava ako prenajímateľom dňa 18.12.2012 Zmluvu o nájme pozemku č. 08-83-0781-12-00 (ďalej len „**Nájomná zmluva**“), predmetom ktorej je nájom častí pozemkov parc. číslo: 9134/69, 21793/1 a 21793/4, a to za účelom vybudovania stavebných objektov v rámci stavby Panorama City I, pričom

- (i) na časti parcely č.21793/1 sa navrhuje zriadenie vecného bremena, tak ako je uvedené vyššie v tejto žiadosti,
- (ii) na parcele č. 9134/69 sú zrealizované SO 510 (Cestná dopravná signalizácia a SO 530 (Úprava Landererovej) a sadové úpravy, ktoré sú súčasťou výzvy spoločnosti Panorama byty, a.s. na prevzatie stavieb zo dňa 28.03.2017 a majú byť predmetom zmluvy o bezodplatnom odovzdaní týchto stavebných objektov do vlastníctva a správy Hlavného mesta SR Bratislava,
- (iii) na časti parcely č. 21793/1 a na parcele č. 21793/4 sú zrealizované SO 520 (Cestná dopravná signalizácia a Úprava Čulenovej) a SO 110 (Spevnené plochy), (ide de facto o zásobovací vjazd z Čulenovej ulice) a vlastníkom týchto stavebných objektov sa stala spoločnosť Wendel, s.r.o. v rámci stavby Panorama City III, a teda tieto stavebné objekty budú predmetom majetkovo-právneho usporiadania medzi spoločnosťou Wendel, s.r.o. a Hlavným mestom SR Bratislava,

spoločnosť Panorama byty, a.s. navrhuje ukončenie Nájomnej zmluvy dohodou, nakoľko po majetkovo- právnom usporiadaní vyššie uvedených vzťahov a uzavretí z toho vyplývajúcich právnych úkonov, odpadne dôvod a účel nájmu podľa uzavretej Nájomnej zmluvy.

S úctivým pozdravom,

Panorama byty, a. s.
 Ing. Ľuboš Kaštan
 predseda predstavenstva

Prílohy:

- Geometrický plán 89/2018 (kópia; po odsúhlasení znenia zmluvy doložíme originál)
- Návrh zmluvy o zriadení vecného bremena

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

OBCHODNÝ REGISTER
NA INTERNETE

Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sa

Vložka číslo: 6266/B

Obchodné meno:	Panorama byty, a. s.	(od: 12.11.2015)
Sídlo:	Dvořákovo nábrežie 10 Bratislava 811 02	(od: 12.11.2015)
IČO:	46 627 596	(od: 12.11.2015)
Deň zápisu:	27.04.2012	(od: 12.11.2015)
Právna forma:	Akciová spoločnosť	(od: 12.11.2015)
Predmet činnosti:	kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)	(od: 12.11.2015)
	činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov	(od: 12.11.2015)
	sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu	(od: 12.11.2015)
	sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb	(od: 12.11.2015)
	sprostredkovateľská činnosť v oblasti výroby	(od: 12.11.2015)
	reklamné a marketingové služby	(od: 12.11.2015)
	administratívne služby	(od: 12.11.2015)
	prieskum trhu a verejnej mienky	(od: 12.11.2015)
	organizovanie kultúrnych a iných spoločenských podujatí	(od: 12.11.2015)
	vydavateľská činnosť	(od: 12.11.2015)
	faktoring a forfaiting	(od: 12.11.2015)
	finančný leasing	(od: 12.11.2015)
	prenájom hnuteľných vecí	(od: 12.11.2015)
	vykonávanie mimoškolskej vzdelávacej činnosti	(od: 12.11.2015)
	prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom	(od: 12.11.2015)
	prenájom nehnuteľností, bytových a nebytových priestorov bez poskytovania iných ako základných služieb spojených s prenájomom	(od: 12.11.2015)
	predaj nehnuteľností	(od: 12.11.2015)
	obstarávanie služieb spojených so správou a prenájomom nehnuteľností	(od: 11.02.2016)
	výroba a predaj nenahrávaných nosičov zvukových alebo zvukoobrazových záznamov a predaj a požičiavanie nahrávaných zvukových alebo zvukoobrazových záznamov	(od: 11.02.2016)
	výroba filmov na zákazku, tvorba a výroba filmov všetkých žánrov v oblasti hraného, nehraného a animovaného filmu ľubovoľnou technológiou, na akomkoľvek nosiči, ktorá podlieha ochrane autorského zákona	(od: 11.02.2016)
Štatutárny orgán:	predstavenstvo	(od: 12.11.2015)
	ing. Lukáš Mareš - predseda predstavenstva Jarabinská 17562/2 Bratislava - mestská časť Ružinov 821 09	(od: 08.03.2020)

Vznik funkcie: 08.10.2019



Konanie menom spoločnosti:

V mene spoločnosti je oprávnený konať a za spoločnosť podpisovať predseda predstavenstva samostatne. Podpisovanie za spoločnosť sa vykoná tak, že k vytlačenému alebo napísanému obchodnému menu spoločnosti, menu a funkcii podpisujúci pripojí svoj podpis. (od: 12.11.2015)

Základné imanie:

25 040 EUR Rozsah splatenia: 25 040 EUR (od: 13.01.2016)

Akcie:

Počet: 2 (od: 12.11.2015)
Druh: kmeňové
Podoba: listinné
Forma: akcie na meno
Menovitá hodnota: 12 500 EUR

Počet: 40 (od: 13.01.2016)
Druh: kmeňové
Podoba: listinné
Forma: akcie na meno
Menovitá hodnota: 1 EUR

Dozorná rada:

Ing. Alexandra Tušová (od: 06.10.2021)
Kocelova 18714/2A
Bratislava - mestská časť Ružinov 821 08
Vznik funkcie: 05.12.2018



Peter Rojko (od: 19.02.2021)
Rozkvet 2032/67-56
Považská Bystrica 017 01
Vznik funkcie: 14.12.2020



Ing. Zuzana Milová (od: 19.02.2021)
Nám. sv. Františka 3406/12
Bratislava - mestská časť Karlova Ves 841 04
Vznik funkcie: 14.12.2020



Ďalšie právne skutočnosti:

Obchodná spoločnosť bola založená zakladateľskou listinou zo dňa 22.03.2012 podľa § 57, §§ 105-153 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov. (od: 12.11.2015)

Rozhodnutie jediného spoločníka spoločnosti o rozšírení predmetu podnikania zo dňa 18.10.2013. (od: 12.11.2015)

Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 15.12.2015. (od: 13.01.2016)

Zlúčenie, splnutie, rozdelenie spoločnosti:

Spoločnosť je právnym nástupcom v dôsledku zlúčenia (od: 11.02.2016)

Spoločnosť zaniknutá zlúčením, splnutím alebo rozdelením:

ŠTÚDIO KOLIBA a.s. (od: 11.02.2016)
Brečtanova 1
Bratislava 833 14

Dátum aktualizácie údajov: 11.10.2022

Dátum výpisu: 12.10.2022

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa ☒

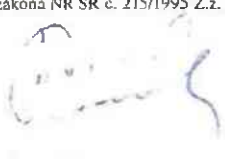
Vyhľadávanie podľa : **obchodného mena** | identifikačného čísla
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Aktuálne zmeny | Automatizované doplnenie identifikačných údajov | Kontakty na registrové súdy

Formuláre na podávanie elektronických návrhov na zápis do OR

Zoznam osôb, ktoré môžu byť vymazané (§768s OBZ)

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel GEOŠ – g.k., s.r.o. Radlinského 28 811 07 BRATISLAVA IČO: 359 432 46 IČ DPH: SK2022026468 TEL: 0905 182 574 www.geosgk.sk, geosgk@gmail.com		Kraj	Bratislavský	Okres	Bratislava I	Obec	Bratislava – m.č. Staré Mesto
		Kat. územie	Staré Mesto	Číslo plánu	24/2020	Mapový list č:	Bratislava 8-0/31
GEOMETRICKÝ PLÁN <i>na vyznačenie vecného bremena práva prechodu a práva stavby na pozemku reg. C KN p. č. 21793/1 a oddelenie pozemkov p. č. 9143/23, /24 a úpravu hranice pozemkov p. č. 9143/5, /6, /16.</i>							
Vyhotovil		Autorizačne overil:		Úradne overil			
Dňa:	Meno:	Dňa:	Meno:	Dňa:	Číslo:		
11. 12. 2020	Ing. Jozef Ondrejko	11. 12. 2020	Ing. Marián Šuran	30. 12. 2020	GI- 2020 /2020		
Nové hranice boli v prírode označené obrubníkmi		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii			
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 10264							
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii							
		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis			

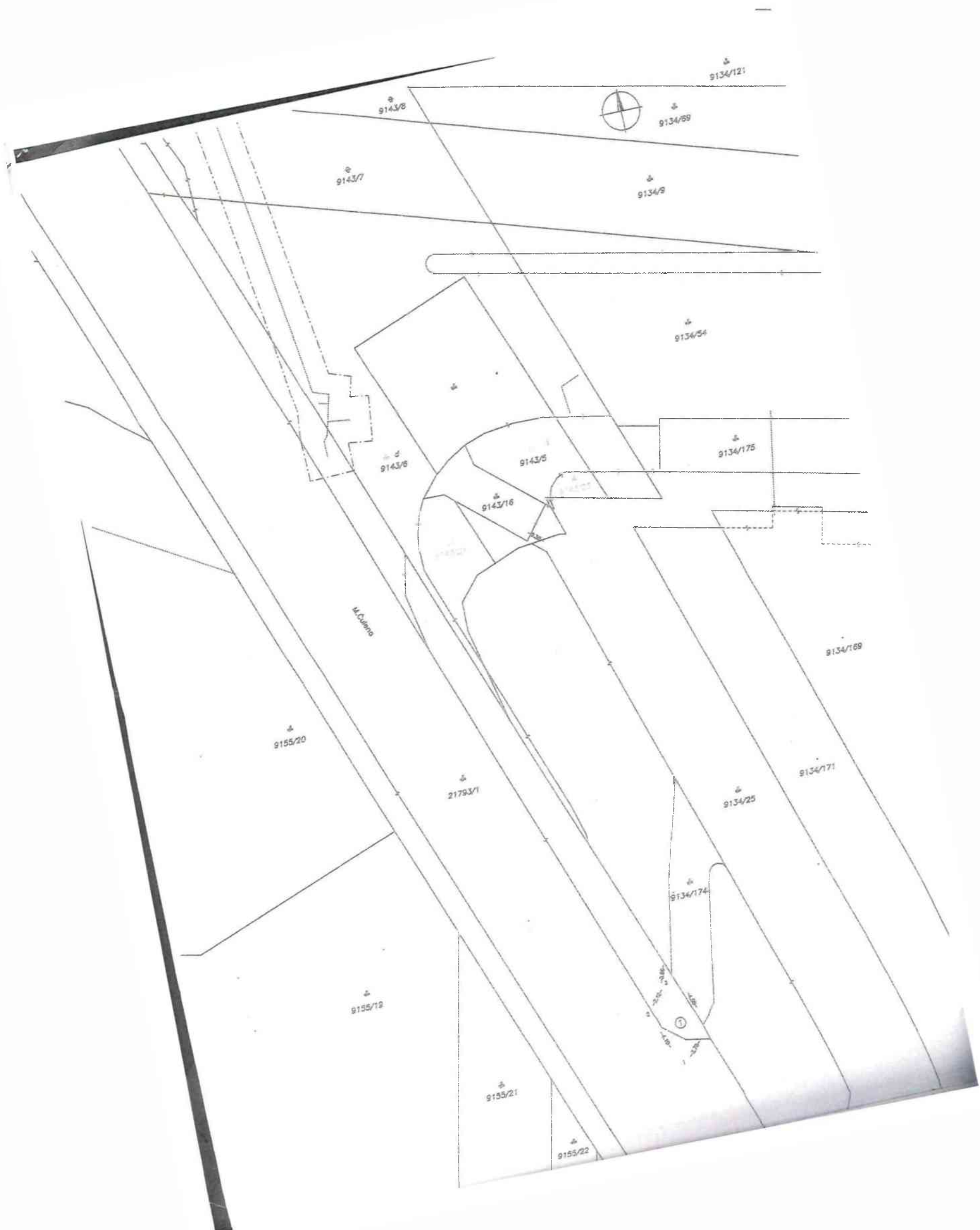
VÝKAZ VÝMER															
Doterajší stav					Zmeny						Nový stav				
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m²	od parcely číslo	m²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná oprávnená osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m²		
LV	PK	KN	ha	m²								ha	m²	kód	
Stav právny je totožný s registrom C KN															
Vyčíslenie rozsahu vecného bremena															
10		9143/5	163		zast. pl.						9143/5	52		ost. pl. 29	Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie I, Bratislava
											9143/23	15		zast. pl. 22	detto
10		9143/6	358		zast. pl.						9143/6	409		zast. pl. 22	detto
											9143/24	40		ost. pl. 29	detto
10		9143/16	26		zast. pl.						9143/16	31		zast. pl. 22	detto
1656		21793/1	4425		zast. pl.	1			21793/1	10	21793/1	4425		zast. pl. 22	detto
Suma:			4972							10		4972			

Poznámka:

Zriaďuje sa vecné bremeno práva prechodu a právo stavby na pozemku reg. C KN p. č. 21793/1 (diel č. 1) 10 m² vo vyznačenom rozsahu v prospech MENOLLI, s.r.o., Dvořákovo nábrežie 10, Bratislava.

Legenda: kód spôsobu využívania pozemkov:

- 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti
- 29 - Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie



ZMLUVA O NÁJME POZEMKU

č. 08 – 83 – 0781 – 12 – 00

Zmluvné strany :

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a. s.

Číslo účtu: 25828453/7500

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Obchodné meno: **Panorama byty, s. r. o.**

Sídlo: Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava

Zastupuje: Ing. Ľuboš Kaštan, konateľ spoločnosti

IČO: 46 627 569

podľa Výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka číslo 81134/B

Peňažný ústav:

Číslo účtu:

IČ DPH:

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka túto Zmluvu o nájme pozemku (ďalej len „zmluva“):

Článok I

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľností – pozemkov v Bratislave v katastrálnom území Staré Mesto, ktoré sú vedené v údajoch Správy katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu:
 - na liste vlastníctva č. 10 ako pozemok reg. „C“ parc. č. 9134/69 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 2833 m²,
 - na liste vlastníctva č. 1656 ako pozemok reg. „C“ parc. č. 21793/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 4380 m² a pozemok reg. „C“ parc. č. 21793/4 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 74 m².
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve časti pozemkov uvedených v ods. 1 tohto článku nasledovne:
 - časť parc. č. 9134/69 vo výmere 212 m²
 - časť parc. č. 21793/1 vo výmere 114 m²,
 - časť parc. č. 21793/4 vo výmere 18 m²,
 - spolu vo výmere 344 m² tak, ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy a v situácii (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemok“). Kópia z katastrálnej mapy a situácia sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej prílohy č. 1 a 2.

3. Účelom nájmu je
- 3.1 vybudovanie spevnených plôch, komunikácií a cestnej dopravnej signalizácie na časti predmetu nájmu s výmerou 280 m²,
- 3.2 realizácie sadovníckych úprav na predmete nájmu s výmerou 64 m² v súvislosti s pripravovanou stavbou „Polyfunkčného súboru PANORAMA CITY, Bratislava“ I. etapa, na pozemkoch v lokalite Landererova – Čulenova, ktoré má nájomca v úmysle nadobudnúť od vlastníka - spoločnosti MENOLLI, s.r.o. na základe Zmluvy o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy uzavretej dňa 1.6.2012 (ďalej len „Polyfunkčný súbor“).
- Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad nespĺnenia tohto záväzku zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
4. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom stave ho do nájmu preberá.

Článok II

Vznik, doba a ukončenie nájmu

1. Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú a začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy podľa článku VII ods. 8 tejto zmluvy.
2. Nájomný vzťah môže byť ukončený len niektorým z nasledujúcich spôsobov:
- a/ písomnou dohodou zmluvných strán ku ktorémukoľvek dňu, alebo
 - b/ výpoveďou ktoroukoľvek zmluvnou stranou, a to i bez udania dôvodu, alebo
 - c/ odstúpením od tejto zmluvy prenajímateľom v prípade
 - ca/ nezaplatenia dojednaného nájomného v lehote splatnosti uvedenej v čl. III ods. 2 a 3 tejto zmluvy, alebo
 - cb/ ak nájomca prenechá predmet nájmu do podnájmu bez súhlasu prenajímateľa v súlade s článkom IV ods. 3 tejto zmluvy,
 - d/ odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
4. Pre prípad výpovede dojednali zmluvné strany trojmesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota sa bude počítať od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok III

Úhrada za nájom

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 857/2012 zo dňa 22.11.2012 vo výške:

- 1.1 18,00 Eur/m² ročne za predmet nájmu podľa čl. I ods. 3 bod 3.1 tejto zmluvy, čo pri výmere 280 m² predstavuje čiastku vo výške 5.040,00 Eur ročne,
- 1.2 8,00 Eur/m² ročne za predmet nájmu podľa čl. I ods. 3 bod 3.2 tejto zmluvy, čo pri výmere 64 m² predstavuje čiastku vo výške 512 Eur ročne.
- Spolu za celý predmet nájmu vo výmere 344 m² predstavuje nájomné sumu vo výške 5.552,00 Eur ročne.
2. Nájomca sa zaväzuje nájomné podľa odseku 1 tohto článku uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti v súlade s čl. VII ods. 8 tejto zmluvy v pravidelných štvrtročných splátkach, vždy do 15. dňa príslušného kalendárneho štvrťroka na účet prenajímateľa č. 25828453/7500, variabilný symbol VS 883078112 v Československej obchodnej banke, a.s.
3. Pomerná časť nájomného podľa ods. 1 a 2 tohto článku sa vypočíta tak, že denné nájomné vypočítané ako 1/365 ročného nájomného sa vynásobí počtom dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca kalendárneho štvrťroka, v ktorom sa zmluva uzatvorila. Takto vypočítané nájomné sa nájomca zaväzuje uhradiť do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie, ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám; prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
5. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí ktorúkoľvek platbu podľa tejto zmluvy v dohodnutých termínoch riadne a včas, má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň trvania nesplnenia tejto povinnosti. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
7. Prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 1.4. (od 2. štvrťroka príslušného kalendárneho roka) výšku nájomného dohodnutého v tejto zmluve o výšku miery inflácie stanovenú Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok a zverejnenú Štatistickým úradom SR v januári nasledujúceho roka. Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu podľa čl. IV bodov 15 a 16 tejto zmluvy. Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 1.4. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v tejto zmluve. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrťrok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

Článok IV

Práva a povinnosti nájomcu, sankcie

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel, dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.

2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu.
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa, s výnimkou odovzdania predmetu nájmu dodávateľovi stavebných prác, vlastníkovi Polyfunkčného súboru alebo oprávnenému užívateľovi Polyfunkčného súboru. Za porušenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
4. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Staré Mesto v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.
5. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
6. V prípade skončenia nájmu pred vydaním kolaudačného rozhodnutia je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu, v prípade skončenia nájmu po vydaní kolaudačného rozhodnutia je nájomca povinný odovzdať predmet nájmu v stave zodpovedajúcom dohodnutému užívaniu, tzn., že bez odstránenia uskutočnených úprav, zmien a zásahov na predmete nájmu, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne inak. V prípade, že nájomca vráti prenajímateľovi časti predmetu nájmu, uvedené v čl. I ods. 1 tejto zmluvy, po vydaní kolaudačného rozhodnutia, povoliujúceho užívanie stavieb vybudovaných na týchto častiach predmetu nájmu, nie je nájomca povinný poskytovať prenajímateľovi plnenie za vybudovanie a umiestnenie stavieb na uvedených častiach predmetu nájmu, ani nájomné za uvedenú časť predmetu nájmu odo dňa prevzatia stavieb podľa čl. V tejto zmluvy na uvedených častiach predmetu nájmu; je však povinný previesť vlastníctvo k vybudovaným stavbám na prenajímateľa. Za nesplnenie povinnosti v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu, uvedenej v prvej vete tohto odseku, si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur, za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu uviesť do pôvodného stavu, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť, ak mu ju prenajímateľ oprávnene vyúčtuje. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbavuje povinnosti uhradiť prenajímateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu za čas do uvedenia predmetu nájmu do stavu zodpovedajúcom dohodnutému spôsobu užívania a odovzdania predmetu nájmu do majetku prenajímateľa. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
7. Nájomca sa zaväzuje uskutočniť stavbu na predmete nájmu na základe právoplatného stavebného povolenia, a to výlučne na svoje náklady.

8. Nájomca je povinný zabezpečovať zneškodnenie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 12/2001 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta.. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi sankcie v zmysle VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 12/2001.
9. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia nájomov nehnuteľností) kópiu právoplatného stavebného povolenia na stavby na predmete nájmu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné stavebné povolenie nebude vydané do 31.12.2013 je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade, ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
10. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia nájomov nehnuteľností) kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia na stavbu na predmete nájmu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné kolaudačné rozhodnutie nebude vydané do 30.6.2016 je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
11. Nájomca sa zaväzuje zabezpečiť splnenie podmienok určených v stanovisku z hľadiska záujmov cestného hospodárstva, cestného správneho orgánu a organizácie dopravy vydanom dňa 18.9.2012 Magistrátom hlavného mesta SR Bratislavy pod č. MAGS ODP 48091/12-356187/Há-297, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako jej príloha č. 3. Za nesplnenie ktorejkoľvek z podmienok uvedených v stanovisku podľa prvej vety tohto odseku má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 1000,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
12. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že odo dňa nasledujúceho po skončení nájmu podľa tejto zmluvy až do dňa skutočného odovzdania stavieb vybudovaných na predmete nájmu alebo na časti predmetu nájmu do majetku prenajímateľa podľa čl. V tejto zmluvy, je povinný platiť prenajímateľovi úhradu za užívanie tejto časti predmetu nájmu bez právneho titulu každý takýto rok vo výške ročného nájomného dohodnutého v čl. III ods. 1 tejto zmluvy, to neplatí v prípade, ak skutočné odovzdanie stavieb vybudovaných na predmete nájmu prenajímateľ odmieta/nepreberie bez subjektívneho zavinenia nájomcu. Úhradu za užívanie podľa predchádzajúcej vety sa nájomca zaväzuje uhrádzať v pravidelných mesačných platbách podľa čl. III ods. 1 tejto zmluvy vždy najneskôr do 15. dňa nasledujúceho mesiaca na účet a variabilný symbol uvedený v čl. III ods. 2 tejto zmluvy.
13. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať každú zmenu (zmenu sídla nájomcu a pod.) ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške

70,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

14. V súlade s ust. § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
15. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu :
 - a) sídlo nájomcu zapísané v obchodnom registri,
 - b) miesto, kde bude osoba oprávnená konať v mene nájomcu, zastihnutá.
16. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 15 bude považovaná za doručení priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 15 tohto článku a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť nájomcovi za doručení dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.

Článok V **Osobitné ustanovenia**

1. Zmluvnými stranami bolo v súlade s ust. § 36 ods. 2 Občianskeho zákonníka dohodnuté, že k zániku nájmu môže dôjsť aj dňom podpísania Zmluvy o bezodplatnom prevode vybudovaných stavieb na predmete nájmu podľa tejto zmluvy do majetku prenajímateľa. Za prenajímateľa bude pre potreby naplnenia tohto ustanovenia v takomto prípade konať oddelenie správy nehnuteľností Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy.
2. Predpokladom na prevzatie vybudovaných stavieb na uliciach Landererova a Čulenova *do majetku* prenajímateľa podľa odseku 1 tohto článku je súčasné podpísanie protokolu medzi zmluvnými stranami o prevzatí týchto stavieb *do správy* prenajímateľa. Za prenajímateľa bude pre potreby naplnenia tohto ustanovenia konať oddelenie cestného hospodárstva Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy.
3. Pre zánik nájmu podľa ods. 1 a ods. 2 tohto článku je rozhodujúce podpísanie Zmluvy o bezodplatnom prevode.
4. V prípade, že nepríde k uzatvoreniu Zmluvy o bezodplatnom prevode stavieb podľa ods. 1 tohto článku, táto nájomná zmluva ostáva naďalej v platnosti.

Článok VI **Vyhlásenia a záruky**

1. Nájomca podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a zaručuje prenajímateľovi, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na tieto vyhlásenia a záruky, že:
 - 1.1 nájomca je právny subjektom platne existujúcim podľa zákonov Slovenskej republiky, podpisujúci je osoba oprávnená konať v mene nájomcu,

- 1.2 nájomca nie je v úpadku, nebol ním alebo jeho štatutárnym orgánom alebo treťou osobou podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na jeho majetok a ani mu úpadok nehrozí,
 - 1.3 nájomca nebol ako právnická osoba zrušený, či už likvidáciou alebo bez likvidácie a ani neprijal žiadne rozhodnutie za týmto účelom,
 - 1.4 proti nájomcovi nie je vedené žiadne exekučné a ani iné konanie o výkon rozhodnutia alebo iné obdobné konanie, ktorého výsledkom by mohlo byť akékoľvek peňažné alebo nepeňažné plnenie, alebo iný právny záväzok na ťarchu nájomcu, ktorý by mohol zmariť alebo sťažiť plnenie záväzkov nájomcu vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. V prípade, že sa akékoľvek vyhlásenie alebo záruka podľa bodu 1 tohto článku ukáže ako nepravdivá alebo zavádzajúca, bude sa to považovať za hrubé porušenie tejto zmluvy, oprávňujúce prenajímateľa od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť ako aj oprávňujúce prenajímateľa požadovať od nájomcu náhradu škody, ktorá mu nepravdivým alebo zavádzajúcim vyhlásením alebo zárukou vznikla.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. V súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov tento nájom schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. 857/2012 zo dňa 22.11.2012, ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 4.
2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Pokiaľ sú v tejto zmluve, jej dodatkoch a/alebo prílohách a/alebo osobitných dohodách k tejto zmluve, ich dodatkoch alebo prílohách, odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli medzičasom zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahradené inými príslušnými právnymi predpismi alebo ich ustanoveniami, považujú sa tieto odkazy za odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli zmenené opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahrádzajú pôvodné príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, v ich platnom znení. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote 30 dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.

6. Zmluva sa vyhotovuje v 7-ich vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní zmluvnými stranami prenajímateľ dostane 5 a nájomca 2 vyhotovenia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník, v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
9. Zánikom účinnosti tejto zmluvy nie je dotknutá účinnosť tých ustanovení zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich úpravu a/alebo povahu má trvať aj po ukončení účinnosti tejto zmluvy.

V Bratislave dňa 18.12.2012

V Bratislave dňa 13.12.2012

Prenajímateľ :
Hlavné mesto SR Bratislava

Nájomca :
Panorama byty, s. r. o.

.....
doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc., v. r.
primátor

.....
Ing. Ľuboš K a š t a n, v. r.
konateľ spoločnosti

LEGENDA:

predmet nájmu na Landererovej ul.
 svetelná dopravná signalizácia
 úprava komunikácie
 sadové úpravy

predmet nájmu na Čulenovej ul.
 úprava komunikácie
 sadové úpravy

Elektrovod

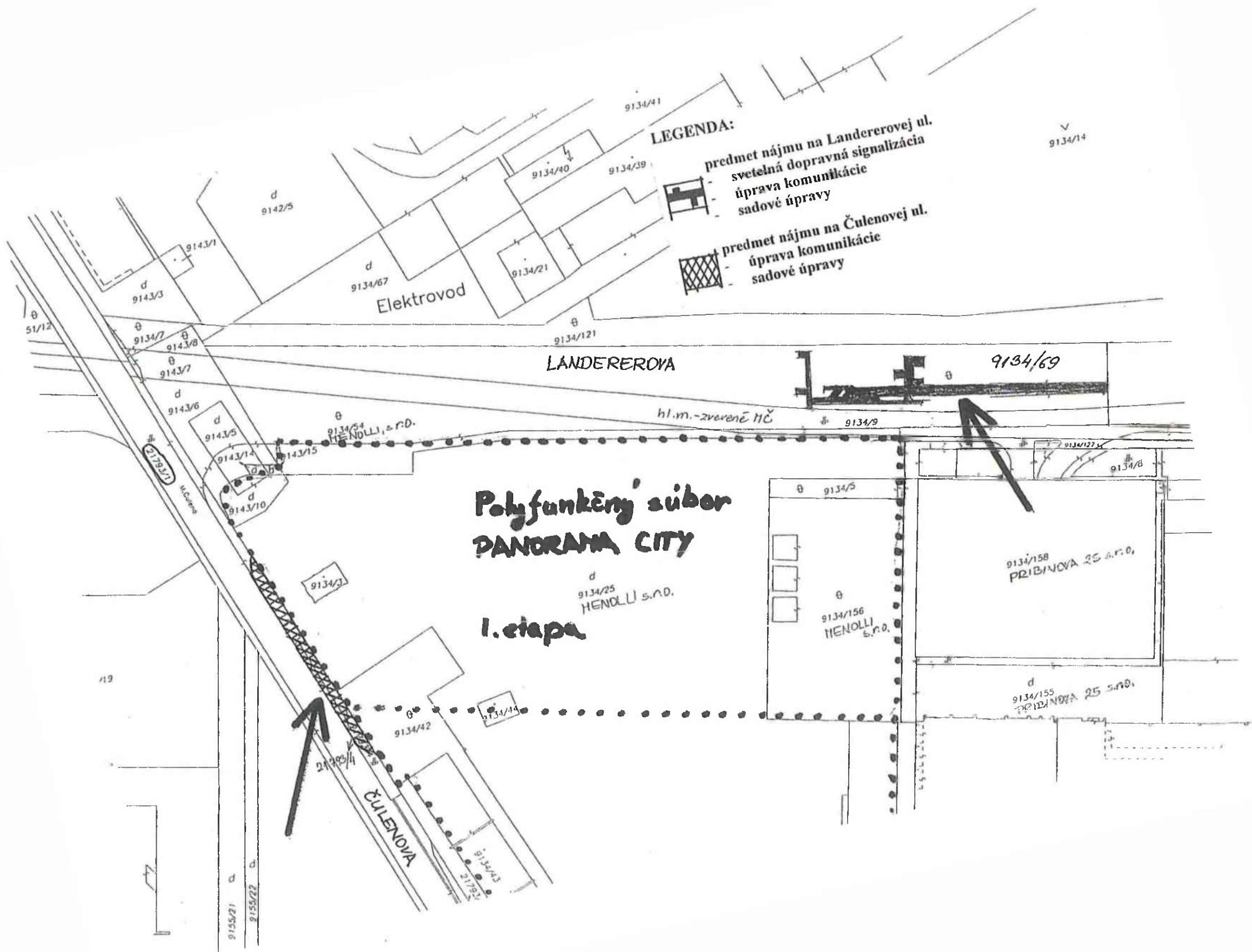
LANDEREROVA

**Polyfunkčný súbor
 PANORAMA CITY**

I. etapa

ČULENOVA

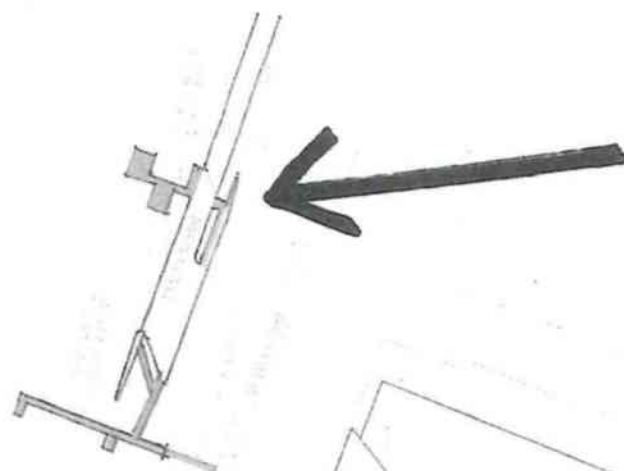
PRÍLOHA č.1



PRÍLOHA č. 2

predmet nájmu na Landererovej ul.

- svetelná dopravná signalizácia
- úprava komunikácie
- sadové úpravy



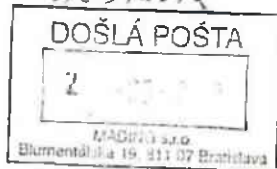
predmet nájmu na Čulenovej ul.

- úprava komunikácie
- sadové úpravy



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1



MADING s.r.o.
 Drieňová 1H/16940
 821 01 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
007/PS PANORAMA	MAGS/ODP/48091/	Horváthová/772	18.9.2012
CITY/SP/2012/17.07.2012	12-356187/IIA-297		
doplnené 14.08.2012			

Vec

Stanovisko z hľadiska záujmov cestného hospodárstva, problematiky cestného správneho orgánu a organizácie dopravy na stavbu „Polyfunkčný súbor PANORAMA CITY, Bratislava – I. etapa“

Stavebník	Panorama byty s.r.o., Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava
Názov stavby	Polyfunkčný súbor PANORAMA CITY, Bratislava – I. etapa
Katastrálne územie	Nivy
Parcela č.	podľa projektovej dokumentácie
Miesto stavby	Culenova – Landererova – Pribinova
Druh podanej dokumentácie	stavebné povolenie
Spracovateľ	P – T, spol. s r.o.
Dátum spracovania dokumentácie	06/2012

Popis stavby v zmysle predloženej dokumentácie

- Predmetom stavby je **I. etapa** výstavby polyfunkčného súboru Panorama City a pozostáva z týchto **hlavných objektov**:
 SO 101 Bytový dom I – vežový objekt s 34 NP a 1 PP (55 apartmánov, 244 bytových jednotiek)
 SO 102 Bytový dom II – identický vežový objekt s 34 NP a 1 PP (55 apartmánov, 244 bytových jednotiek)
 SO 103 Hromadné garáže s obchodnou galériou – obchody, služby a zariadenia verejného stravovania na prízemí v prenajímateľných priestoroch, hromadné garáže s počtom 751 odstavných stojísk na 2. – 5.NP pre obyvateľov bytov
 SO 108 Podzemné garáže – v 1.PP 192 parkovacích stojísk pre krátkodobé parkovanie návštevníkov a pre zamestnancov
 Objekty dopravného napojenia a objekty napojenia na siete technickej infraštruktúry
- Dopravné pripojenie stavby je realizované v dvoch bodoch: v novovzniknutej svetelne riadenej križovatke na komunikácii Landererova – križovatka č. 656 Landererova – Panorama City (pre nadzemné garáže objektu) a v novom svetelne neriadenom pripojení z

Primaciálne nám. 1. I. poschodie, č. dveri 105

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	ICO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 62 68	02/59 35 64 67	VÚB 6327012/0200	603 481	www.bratislava.sk	riaditel@bratislava.sk

komunikácie Čulenova (pre podzemné garáže objektu).

V rámci stavebných úprav dôjde k rozšíreniu komunikácie Landererova v rozsahu od zastávky MHD za Čulenovou až po križovatku s Košickou, pričom rozšírenie bude využité na BUS pruh ($\text{š} = 3,5\text{m}$, $\text{d} = 125\text{m}$) a tiež na samostatné odbočenie vpravo k objektu stavby Panorama City a k parkovaciemu domu Tower 115. V priestore stredného deliaceho pásu bude na komunikácii Landererova v smere k Dostojevskému radu vybudovaný samostatný pruh pre odbočenie vľavo k objektu stavby.

V mieste napojenia objektu stavby je navrhnutý priechod pre chodcov cez Landererovu (dopytový, delený priechod, umiestnený v ramene križovatky od Čulenovej ul.).

- **Podmienky riadenia CDS:** riadenie križovatky č. 656 Landererova – Panorama City je navrhnuté v semidynamickom režime (v rámci pevne stanovenej dĺžky cyklu bude mimo koordinovaných zväzkov umožnené zaradenie vedľajších fáz na základe výziev). Navrhovaná križovatka bude riadená v koordinácii s nadväznými križovatkami č. 655 Landererova – Čulenova a č. 201 Košická – Prístavná – Most Apollo.
- **Objekty dopravných stavieb:**
 - SO 110 Spevnené plochy, komunikácie
 - SO 510 Dopravné napojenie z Landererovej ulice (I) – podobjekty:
 - SO 510.2 Dopravné napojenie (I) – cestná dopravná signalizácia
 - SO 510.3 Dopravné napojenie (I) – Koordinačné, komunikačné a optické káble CDS
 - SO 510.4 Dopravné napojenie (I) – elektrická prípojka NN pre CDS
 - SO 520 Dopravné napojenie z Čulenovej ul.
 - SO 530 Úprava Landererovej ul.
 - SO 540 Trvalé dopravné značenie na verejných komunikáciách
- Na stavbu bolo vydané **súhlasné** Záväzné stanovisko hlavného mesta SR Bratislavy k investičnej činnosti MAGS ORM 56072/10-34273 dňa 09.12.2010.

Na podklade odborného posúdenia predloženej dokumentácie, oddeleniami magistrátu v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (Stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (Cestný zákon) v znení neskorších predpisov, z hľadiska dopravy k riešeniu stavby „Polyfunkčný súbor PANORAMA CITY, Bratislava – I. etapa“ v zmysle predloženej žiadosti, vydávame nasledovné stanovisko:

Z hľadiska dopravného plánovania a riadenia dopravy

Bez pripomienok

Poznámky:

- Na žiadosť ODP boli dňa 14.08.2012 doručené opravené výkresy rešpektujúce zrušenie ľavého odbočenia z komunikácie Čulenova na účelovú prepojavaciu komunikáciu popred parkovisko pred budovou SND na Olejkársku (v dokumentácii sú vymenené výkresy s názvami Celková situácia stavby, Situácia objektov dopravných stavieb a Vytyčovací výkres).
- Na ODP si ponechávame 1 paré dokumentácie s názvom Podmienky riadenia CDS.

Z hľadiska prevádzky cestnej dopravy a pôsobnosti cestného správneho orgánu pre miestne komunikácie I. a II. triedy

1. Požiadajte príslušný cestný správny orgán o povolenie na pripojenie účelovej komunikácie / zriadenie vjazdu
2. Pred realizáciou rozkopávkových prác požiadajte príslušný cestný správny orgán o rozkopávkové povolenie s platným POD na dotknutej komunikácii a chodníku a túto si

napláňovať tak, aby rozkopávka mohla byť realizovaná v období od 15.marca do 15.novembra bežného roka v najkratšom možnom technologickom časovom rozsahu.

Z hľadiska záujmov verejnej hromadnej dopravy

Bez pripomienok

Z hľadiska záujmov cestného hospodárstva v pôsobnosti hl. m. SR Bratislavy .

1. Stavbou dotknuté komunikácie Landererova, Čulenova a Pribinova sú vrátane verejného osvetlenia (VO) a cestnej svetelnej signalizácie (CSS) v správe OCH.
2. Úpravu stredového deliaceho ostrovčeka na Landererovej ul. žiadame zrealizovať bez zásahu do konštrukcie vozovky, t.j. búracie práce a osadenie obrubníkov urobiť zo stredú ostrovčeka.
3. Pri napojení rozšírenia a vjazdov žiadame (až po hranu pozemku investora) použiť rovnakú konštrukciu, aká je použitá na príľahlom jazdnom pruhu Landererovej ul. (resp. na zhutnený podklad položiť podkladný betón tr. C 20/25 hr. 23 – 25 cm a asfaltový betón ACo 11 s modifikovaným asfaltom PMB 50/70 hr. 2 x 6 cm, dodržať previazanie jednolitých konštrukčných vrstiev po 50 cm (každej vrstvy), pri previazaní betónovej konštrukcie starej vozovky a rozšírenia žiadame použiť oceľové trny vo vzdialenosti 1 m Ø 30mm dĺžky 1m, ktoré budú zapustené 50 cm do betónovej konštrukcie novej a 50 cm starej časti vozovky. Otvory na vloženie trnov žiadame navŕtať vŕtačkou. Dilatačné škáry v betónovej konštrukčnej vrstve (na vzdialenosť max. 3 m) žiadame zrealizovať rezaním, nie vkladáním dosiek. Žiadame dôkladné zameranie spádových pomerov.
4. Novú povrchovú úpravu (obrusnú vrstvu) žiadame urobiť súvislo na celé šírky rozšírenia vozovky a celé šírky k nim príľahlých jazdných pruhov a celé dĺžky dotknutých úsekov, použiť len modifikované asfalty, pôvodnú povrchovú úpravu (PÚ) na hr. 6 cm odfrézovať a pokládku novej PÚ urobiť finišerom, pracovné spoje – škáry na PÚ prelepiť kvalitnou asfaltovou páskou.
5. Na zastávke MHD žiadame niku zrealizovať technológiou Creteprint hr. 23 – 25 cm, borodovej farby so žltým okrajom bez ražby s metličkovou úpravou a s uzatváracím náterom Sealent. Začiatok a koniec zastávkových pruhov z Creteprintu žiadame urobiť pod uhlom 60° k okraju chodníka (nie kolmo na chodník) do tvaru kosodĺžnika (aby línia začiatku a konca úpravy zastávkového pruhu bola rovnobežná).
6. Na nových chodníkoch, ktoré investor uvažuje odovzdať do správy Hlavného mesta SR Bratislavy – OCH, žiadame na povrchovú úpravu použiť ACo 8 hr. 4 cm (na podkladný betón tr. C 12/15 hr. 12 cm položený na zhutnený podklad). Nesúhlasíme s povrchmi zo zámkovej dlažby. Taktiež nesúhlasíme s osadením odvodňovacích žľabov do chodníkov, ktoré majú byť odovzdané do majetku a správy Hlavného mesta.
7. Na chodníkoch prerušených konštrukciou vjazdu (v mieste priechodu pre peších) žiadame vybudovať bezbariérové úpravy zo zámkovej dlažby v zmysle Vyhl. 532/2002 Z.z., platných predpisov a STN, živičnú povrchovú úpravu zarezať kolmo na os chodníka, v mieste rozhrania živičnej povrchovej úpravy (PÚ) a zámkovej dlažby zapustiť na niveletu chodníka záhonové obrubníky (rovnou stranou hore), dlažbu podbetónovať – betónom tr. C 12/15 hr. 12 cm, na podsyp a zaškárovanie dlažby použiť kamennú drvu fr. 0/4 (nie piesok – vyplavuje sa), cestné obrubníky plynulo zapustiť tak, že v mieste priechodu budú prečnievať 2 cm nad niveletu príľahlej vozovky.
8. Riešenie bezbariérových úprav vrátane všetkých detailov žiadame odsúhlasiť a záväzne potvrdiť Úniou nevidiacich a slabozrakých.
9. Na uličné vpusty žiadame osadiť rámy s pántovým uchytaním mreží tak, aby pri prejazde

motorovým vozidlom došlo k ich uzavretiu, nie k vylomeniu mreže.

10. Odvedenie povrchových vôd zo stavby a areálu investora žiadame riešiť na pozemku investora tak, aby nevytekali na verejný komunikačný priestor. V prípade potreby priečne osadíte do konštrukcie vjazdu na hranu pozemku investora (za hranu chodníka) odvodňovací žľab a tento zaústite do areálovej kanalizácie.
11. Všetky šachty a meracie zariadenia na prípojkách IS žiadame osadiť na pozemku investora, nesúhlasíme s ich osadením do komunikácie, resp. chodníka v správe OCH.
12. Rozkopávky žiadame zrealizovať v zmysle platných predpisov a technologických postupov, existujúce živičné a betónové konštrukčné vrstvy zarezať kotúčom (použitím pneumatického kladiva dochádza k poškodeniu konštrukcií vozoviek a chodníkov aj v okolí stavby), na zásyp použiť vhodný materiál v zmysle STN – štrkodrvu (nie výkopok) zabezpečiť predpísané zhutnenie - po vrstvách (hrúbka podľa účinnosti použitého hutniaceho prostriedku – max. 25 cm) podľa preukaznej skúšky použitého zásypového materiálu, dodržať konštrukciu a viazanie prekrytie konštrukčných vrstiev – vo vozovke po 50 cm a v chodníku po 30 cm, použiť modifikované asfalty, pracovné škáry na PÚ prelepiť kvalitnou asfaltovou páskou, predložiť atesty použitých materiálov a predpísaných skúšok.
13. Po rozkopávkach žiadame:
 - a) Na komunikácii dodržať niveletu vozovky, v mieste rýh urobiť spätnú úpravu zhutnený zásyp + podkladný betón tr. C 20/25 hr. 23 - 25 cm + penetračný náter s obsahom asfaltu 0,6 kg/ m² + asfaltový betón ACo11 s modifikovaným asfaltom PMB 50/70 hr. 2 x 6 cm (dodržať previazanie jednotlivých konštrukčných vrstiev). Poslednú - obrusnú vrstvu povrchovej úpravy - ABS 1 modifikovaný Apolobitom hr. 6 cm položiť súvislo cez konštrukciu vjazdu a všetky ryhy s rozšírením + 1 m od vonkajšej hrany prvej a poslednej ryhy a na celú šírku každého dotknutého jazdného pruhu a celú dĺžku dotknutého úseku, pôvodnú povrchovú úpravu hr. 6 cm odfrézovať, pracovné škáry na PÚ prelepiť kvalitnou asfaltovou páskou. Pri priečných rozkopávkach urobiť uvedenú povrchovú úpravu súvislo cez všetky ryhy s rozšírením + 1 m od vonkajšej hrany prvej a poslednej ryhy.
 - b) Na chodníkoch urobiť novú povrchovú úpravu ACo8 (na podkladný betón tr. C 12/15 hr. 12 cm položený na zhutnený podklad) na celú šírku chodníka a celú dĺžku dotknutého úseku s predĺžením + 1 m na koncoch dotknutého úseku, dodržať niveletu chodníka a obrubníkov, uvoľnené obrubníky osadiť do betónového lôžka a zaškárovať.
14. Rozkopávky po ukončení žiadame zápisnične odovzdať zástupcovi OCH – správcovi komunikácií.
15. Na definitívne vodorovné dopravné značenie žiadame použiť plasty.
16. Žiadame rešpektovať, chrániť pred poškodením a pred začatím prác vytýčiť (odbornou firmou) naše podzemné káblové vedenia VO a CSS. Pri prácach žiadame dodržať STN 73 6005 a STN 34 1050. Ak pride k poškodeniu kábla VO, resp. CSS, resp. pri prekládke káblov VO a CSS žiadame vymeniť celé káblové pole bez použitia spojok. Pred zásypom rýh žiadame prizvať zástupcov OCH – správcu VO a CSS ku kontrole vykonaných prác. Všetky stavebné práce žiadame realizovať bez prerušenia funkčnosti VO a CSS. Prípadnú poruchu na VO je potrebné ohlásiť na tel. č. 02/63810151.
17. Areálové osvetlenie žiadame napojiť na zdroj energie investora.
18. Na stožiare VO žiadame urobiť do výšky 2 m antiposterový náter proti lepeniu tlačovín.
19. Demontované zariadenia VO žiadame odovzdať zástupcovi OCH – správcovi VO.

20. Z hľadiska správcu CSS žiadame osadiť radič CSS s možnosťou napojenia na dopravnú centrálu – KDI Špitálska ul., radič dodať s možnosťou pripojenia na centrálu pomocou optiky aj metalických káblov a s možnosťou sčítania dopravy. Ďalej požadujeme použiť stožiare žiarovo zinkované, stožiarové svorkovnice bezúdržbové, návěstidlá LED.
21. Projekty pre napájanie CSS žiadame odsúhlasiť Západoslovenskou energetikou.
22. Na všetky zariadenia VO a CSS, resp. ich časti, ktoré sa nachádzajú na pozemkoch alebo budovách mimo vlastníctva Hlavného mesta SR Bratislavy, žiadame zriadiť vecné bremeno v prospech Hlavného mesta.
23. Minimálne 5 dní pred kolaudáciou stavby žiadame predložiť zástupcovi OCH – správcovi komunikácií originál PD skutočného vyhotovenia na preštudovanie.
24. Ku kolaudácii stavby žiadame prizvať zástupcu OCH – správcu komunikácií, verejného osvetlenia a cestnej svetlenej signalizácie.
25. Ku kolaudácii stavby žiadame zabezpečiť polievacie auto (cisternu) ku kontrole funkčnosti UV, spádových pomerov a odvodnenia komunikácií (aj peších).
26. Pri kolaudácii stavby predložiť a odovzdať zástupcom OCH - správcovi komunikácií, verejného osvetlenia a cestnej svetlenej signalizácie 2x projekt skutočného vyhotovenia – farebný originál (pôvodný stav, pred realizáciou zakreslený čierna a nový stav červená) s presnými výmerami (dĺžky, šírky, a jednotlivé plochy – bezbariérové úpravy, zastávky MHD, ostrovčeky a pod.) overený stavebným úradom, 1x porealizačné geodetické zameranie a 1x geometrický plán, správcovi komunikácií odovzdať 1x PD skutočného vyhotovenia aj v digitálnej forme na CD vo formáte dwg (AutoCAD) a technickú správu vo Word a Exceli, majetkovoprávne usporiadanie pôvodného a nového stavu (jednotlivých objektov aj dotknutých pozemkov), atesty a certifikáty použitých materiálov, živých zmesí, dažďovej kanalizácie, fotokópie dokladov súvisiacich s jednotlivými objektmi stavby - stavebné povolenie, užívacie povolenie a zápisnicu o odovzdaní a prevzatí stavby (P 02) medzi investorom a budúcim správcou.
27. Uplatňujeme si záručnú lehotu 60 mesiacov (týka sa prác na objektoch v správe OCH).
28. Stavebník je povinný zmluvne si vysporiadať vzťah k pozemkom vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy dotknutých predmetnou stavbou pred vydaním stavebného povolenia.
29. Objekty stavby, ktoré budú odovzdané do majetku a správy Hlavného mesta SR Bratislavy, žiadame v PD rozčleniť na samostatné stavebné objekty. Taktiež je potrebné určiť budúceho správcu jednotlivých stavebných objektov.

UPOZORNENIE

Na sieť verejného osvetlenia hlavného mesta SR Bratislavy môže byť napojené verejné osvetlenie len tých komunikácií, ktoré sú v majetku hlavného mesta, alebo budú do majetku mesta bezodplatne odovzdané a zatriedené do siete miestnych komunikácií.

Toto stanovisko nenahrádza:

- stanovisko hl. m. SR Bratislavy ako prípadného vlastníka pozemku, resp. susedných pozemkov a stavieb, vrátane bytov
- rozhodnutia príslušného cestného správneho orgánu (napr. rozkopávkové povolenie, povolenie na zvláštne užívanie miestnych komunikácií, povolenie na zriadenie vjazdu alebo pripojeniu na miestnu komunikáciu)

- záväzné stanovisko k zriadeniu vjazdu alebo k pripojeniu na miestnu komunikáciu
- Záväzné stanovisko hl. m. SR Bratislavy k investičnej činnosti.

Poznámka

Situácie si ponechávame na OCH.

V prípade ďalšieho podania žiadame k žiadosti priložiť aj fotokópiu tohto vyjadrenia.

S pozdravom

Mgr. ~~Kačislav Gajarský~~
riaditeľ magistrátu

Prílohy

1x projektová dokumentácia

Co

MÚ MČ Bratislava – Staré Mesto

Magistrát hl. m. SR Bratislavy – ODP, OD, ORM

Magistrát hl. m. SR Bratislavy – OCH - SK, VO, CSS

HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
oddelenie správy nehnuteľností

TU

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	MAGS OOR/2012	Ing. Kiczegová/133	29. 11. 2012

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 857/2012 zo dňa 22.11. 2012, prijatého k návrhu na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu častí pozemkov registra „C“ v Bratislave parc. č. 9134/69, parc. č. 21793/1 a parc. č. 21793/4, k. ú. Staré Mesto, spoločnosti Panorama bytv. s. r. o., so sídlom v Bratislave

Uznesenie č. 857/2012

zo dňa 22. 11. 2012

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom častí pozemkov registra „C“ časť parc. č. 9134/69 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 212 m², časť parc. č. 21793/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 114 m² a časť parc. č. 21793/4 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 18 m² v k. ú. Staré Mesto, spolu vo výmere 344 m², spoločnosti Panorama byty, s. r. o., so sídlom na Dvořákovom nábřeží 10, Bratislava, IČO 46627596, za účelom vybudovania spevnených plôch, komunikácií, cestnej dopravnej signalizácie a realizácie sadovníckych úprav, na dobu neurčitú, za nájomné:

1. 18,00 Eur/m²/rok za pozemky vo výmere 280 m², za účelom vybudovania spevnených plôch, komunikácií a cestnej dopravnej signalizácie, spolu vo výške 5 040,00 Eur/rok,
2. 8,00 Eur/m²/rok za pozemky vo výmere 64 m², za účelom realizácie sadovníckych úprav, spolu vo výške 512,00 Eur/rok,

čo predstavuje ročne sumu vo výške 5 552,00 Eur,

s podmienkou:

Primaciálne nám. 1, II. poschodie, č. dverí 221

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
07/59 356 133	07/59 356 500	VÚB 6327012/0200	603 481	www.bratislava.sk	oor@bratislava.sk

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Za správnosť odpisu uznesenia:

Mgr. Dagmar Kramplová, v. r.
vedúca organizačného oddelenia
Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy



I
MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-STARÉ MESTO
Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava

Číslo záznamu : 8987/42781/2015/STĀ/Zub

V Bratislave 14. 10. 2015



KOLAUDAČNÉ ROZHODNUTIE

Mestská časť Bratislava-Staré Mesto, ako špeciálny stavebný úrad pre miestne komunikácie III., IV. triedy a účelové komunikácie (ďalej len „stavebný úrad“) podľa § 3a ods. 4) zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov, podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) v nadväznosti na § 7a písm. i) zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o hlavnom meste“) a čl. 74 písm. b) štatútu hlavného mesta Bratislavy, v nadväznosti na § 2 písm. a) zákona č. 416/2001 Z. z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a na vyššie územné celky v znení neskorších predpisov, v zmysle § 46 a 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“), zastúpená starostom mestskej časti v zmysle § 17 ods. 3 zákona o hlavnom meste, v kolaudačnom konaní preskúmal podľa § 81 stavebného zákona návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia, ktorý dňa 17. 08. 2015 podal stavebník

Panorama byty, s. r. o., Dvořákovo nábrežie č. 10, 811 02 Bratislava, v konaní na základe splnomocnenia zastúpený spoločnosťou **MADING s. r. o., Drieňová ul. č. 1/H, 821 01 Bratislava** (ďalej len "navrhovateľ")

a na základe tohto preskúmania podľa § 82 stavebného zákona a § 20 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona

p o v o ľ u j e u ž í v a n i e

stavby:

„Polyfunkčný súbor PANORAMA CITY Bratislava“ – 1. etapa (ďalej len „stavba“),

- **objekt SO 110 spevnené plochy a komunikácie**

na pozemkoch parc. č. 9143/5, 9143/6, 9143/16, 9134/174, 9134/175, 9134/176, 9134/25, 9134/156, 9134/168, 9136/3 v k. ú. Bratislava Staré Mesto, register "C",

- **objekt SO 511 dopravné napojenie z Čulenovej ulice**

na pozemku: 9134/42, 9134/173 v k. ú. Bratislava Staré Mesto, register "C".

Mestská časť Bratislava-Staré Mesto, referát špeciálneho stavebného úradu vydal na stavbu rozhodnutie o povolení stavby:

- objekt SO 110 spevnené plochy a komunikácie č. 3466/21422/2013/STĀ/Zub zo dňa 10. 05. 2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25. 06. 2013
- objekt SO 511 dopravné napojenie z Čulenovej ulice č. 7824/53878/2014/STĀ/Zub zo dňa 10. 11. 2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 05. 01. 2015.

Stavba obsahuje vybudovanie nasledovných objektov:

SO 110 spevnené plochy a komunikácie

- prístupová komunikácia po celej dĺžke objektu s napojením na pojazdný chodník východne od vstupu vozidiel z Landererovej ulice o celkovej ploche 420,0 m²;
- chodník po celej južnej strane objektu o šírke 3,0 m o celkovej ploche 362,4 m²;
- spevnené plochy medzi objektom a komunikáciou na Čulenovej ulici o celkovej ploche 450,0 m²;
- chodník na severnej strane objektu medzi objektom a Landererovou ulicou o celkovej ploche 644,5 m²;
- predĺženie chodníka na Čulenovej ulici o celkovej ploche 48,0 m²,

SO 511 dopravné napojenie z Čulenovej ulice

- vybudovanie vjazdu a výjazdu z podzemnej hromadnej garáže stavby Panorama City I. s napojením na Čulenovu ulicu, pričom súčasťou je vybudovanie priechodu pre peších, ktorý prepojí pešie trasy riešené v rámci navrhovanej stavby a stavby I. etapy.

Pre užívanie stavby sa určujú podľa § 82 ods. 2 stavebného zákona tieto podmienky:

1. Vybudovaná komunikácia bude v správe stavebníka,
2. Vlastník stavby je povinný dokumentáciu skutočného realizovania stavby uchovávať po celý čas jej užívania; pri zmene vlastníka stavby ju odovzdá novému nadobúdateľovi.
3. Vlastník stavby v súlade s dokumentáciou overenou stavebným úradom a s rozhodnutím stavebného úradu (stavebné povolenie, kolaudačné rozhodnutie) je povinný udržiavať stavbu v dobrom stavebnotechnickom stave.

Na ústnom konaní spojenom s miestnym zisťovaním boli predložené (§ 18 ods. 1 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona) tieto doklady:

- a) doklady o vytýčení priestorovej polohy stavby KONTI, a. s., Hraničná ul. č. 18, 821 05 Bratislava zo dňa 21. 09. 2015,
 - b) projektová dokumentácia overená stavebným úradom v stavebnom konaní,
 - c) projektová dokumentácia skutočného vyhotovenia – september 2015,
 - d) geometrický plán č. 2168/2015 vypracovaný dňa 26. 09. 2015 a potvrdený Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 15. 10. 2015,
 - e) potvrdenie správcu digitálnej mapy – záznam o prevzatí geodetickej dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby:
- SO 110 spevnené plochy a komunikácie č. 20150746 zo dňa 29. 09. 2015,
 - SO 511 dopravné napojenie z Čulenovej ulice č. 20150743 zo dňa 29. 09. 2015,
 - f) zápis o odovzdaní a prevzatí stavby zo dňa 11. 09. 2015,
 - g) správu a doklady o splnení podmienok stavebného povolenia,
 - h) doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov a ďalšie doklady určené v podmienkach stavebného povolenia,
 - i) doklady o uložení odpadov zo dňa 17. 09. 2015,
 - k) stavebný denník.

Pri miestnom zisťovaní v kolaudačnom konaní neboli na stavbe zistené žiadne odchýlky, ktoré by ohrozovali zdravie a bezpečnosť osôb a bránili vo svojom súhrne riadnemu a nerušenému užívaniu stavby.

Nepodstatná odchýlka skutočného realizovania stavby od dokumentácie overenej v stavebnom konaní, je vyznačená v dokumentácii –

SO 110 komunikácie a spevnené plochy:

- zmena vo vedení spevnených plôch pre peších v priestore zásobovacieho dvora pri SO 102 Bytový dom II,
- zmena tvaru zatravnovaných ostrovčekov v priestore zásobovacieho dvora pri SO 102 Bytový dom II,
- zrušenie rampy pre peších a jej nahradenie terénymi schodmi v priestore zásobovacieho dvora pri SO 102 Bytový dom II

SO 511 dopravné napojenie z Čulenovej ulice:

- doplnenie smerového ostrovčeka so zatravnením v napojení zásobovacieho priestoru a napojenia garáže na Čulenovu ulicu,
- zmena polohy priechodu pre peších – priechod rovnobežný s osou Čulenovej ulice,
- doplnenie líniových odvodňovacích žľabov na rozhraní asfaltovej a betónovej vozovky,
- doplnenie prechodu pre peších s bezbariérovými úpravami a úpravami pre nevidiacich a slabozrakých pred zásobovacím dkom do supermarketu a vjazdom do podzemnej garáže – požiadavka KR PZ Ba – KDI.

Na túto zmenu sa nevyžaduje osobitné konanie.

Všetky podmienky vyplývajúce zo stavebného povolenia boli splnené.

Námietky účastníkov neboli v konaní uplatnené.

ODÔVODNENIE

Dňa 17. 08. 2015 navrhovateľ podal návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia na horeuvedenú stavbu; dňom podania žiadosti bolo začaté kolaudačné konanie.

Na základe zistení a po posúdení predložených dokladov stavebný úrad zistil, že pre riadne posúdenie stavby je potrebné doplniť záväzné stanovisko dotknutého orgánu v zmysle § 38 ods. 4 zákona o EIA.

Stavebný úrad následne v zmysle citovaného ustanovenia zaslal listom č. 8987/36180/2015/STA/Zub zo dňa 31. 08. 2015 Ministerstvu životného prostredia SR, sekcii environmentálneho hodnotenia a riadenia, odboru environmentálneho posudzovania, ako príslušnému orgánu, návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia, vrátane projektovej dokumentácie a vyhodnotenie súladu návrhu na začatie konania so zákonom 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení neskorších predpisov a rozhodnutiami vydanými podľa tohto zákona k navrhovanej činnosti „Polyfunkčný súbor PANORAMA CITY Bratislava“ – 1. etapa a súčasne požiadal o vydanie záväzného stanoviska dotknutého orgánu v zmysle § 38 ods. 4 zákona o EIA, kde príslušný orgán uvedie, či návrh na začatie povoľovacieho konania navrhovanej činnosti je v súlade so zákonom o EIA, s rozhodnutiami vydanými podľa zákona o EIA a ich podmienkami.

V zmysle výzvy bolo záväzné stanovisko doplnené dňa 14. 09. 2015.

Stavebné povolenie na kolaudovanú stavbu bolo vydané Mestskou časťou Bratislava-Staré Mesto, referátom špeciálneho stavebného úradu:

- objekt SO 110 spevnené plochy a komunikácie dňa 10. 05. 2013 pod č. 3466/21422/2013/STA/Zub, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25. 06. 2013
- objekt SO 511 dopravné napojenie z Čulenovej ulice dňa 10. 11. 2014 pod č. 7824/53878/2014/STA/Zub, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 05. 01. 2015.

Stavebný úrad oznámil začatie kolaudačného konania známym účastníkom konania a dotknutým orgánom listom č. 8987/35459/2015/STA/Zub zo dňa 25. 08. 2015. Na prerokovanie návrhu súčasne nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na 24. 09. 2015, o jeho výsledkoch bol spísaný záznam.

Stavebný úrad v uskutočnenom kolaudačnom konaní zistil, že stavba je uskutočnená podľa dokumentácie overenej stavebným úradom v stavebnom konaní a že sa dodržali zastavovacie podmienky určené v územnom rozhodnutí a v stavebnom povolení.

Skutočné realizovanie a užívanie stavby nebude ohrozovať verejný záujem, predovšetkým z hľadiska ochrany života a zdravia osôb a životného prostredia.

Stanoviská oznámili:

- Ministerstvo životného prostredia SR, sekcia environmentálneho hodnotenia a riadenia, záväzné stanovisko č. 4717/2015-3.4/pl zo dňa 10. 09. 2015
- Bratislavská teplárenská, a. s., vyjadrenie č. 027975Ba/2015/3410-2 zo dňa 10. 09. 2015

- Krajské riaditeľstvo policajného zboru v Bratislave, KDI súhlasným stanoviskom do protokolu zo dňa 24. 09. 2015 a 02. 10. 2015,
- Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska, stanovisko č. 9/KR/2015/Ho zo dňa 28. 09. 2015 a 02. 10. 2015.

Stavebný úrad zaistil vzájomný súlad predložených stanovísk dotknutých orgánov požadovaných osobitnými predpismi.

Stavebný úrad v priebehu konania nezistil dôvody, ktoré by bránili povoleniu užívania stavby, z toho dôvodu rozhodol tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Námietky účastníkov neboli v konaní uplatnené.

POUČENIE

Proti tomuto rozhodnutiu má účastník konania právo podať odvolanie na tunajšom stavebnom úrade, ktorý rozhodnutie vydal, v lehote 15 dní odo dňa jeho oznámenia (doručenia). Ak tunajší stavebný úrad sám nerozhodne o odvolaní, rozhodne o odvolaní Okresný úrad, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií v Bratislave.

Toto rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je možné preskúmať súdom podľa príslušných ustanovení Občianskeho súdneho poriadku.



Mgr. Radoslav Števcík
starosta mestskej časti

Poplatok:

Správny poplatok podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, vo výške 60 €, bol uhradený dňa 24. 08. 2015.

oručí sa:

- účastníkom konania:

1. MADING s. r. o., Drieňová ul. č. 1H/16940, 821 01 Bratislava 2
2. Panorama byty, s. r. o., Dvořákovo nábrežie č. 10, 811 02 Bratislava 1
3. MENOLLI, s. r. o., Dvořákovo nábrežie č. 10, 811 02 Bratislava 1
4. PUDOS-PLUS spol. s r. o., Račianske mýto 1/A, 839 21 Bratislava 32
5. DS projekt, s. r. o., Bosákova ul. č. 7, 851 04 Bratislava 5
6. Hlavné mesto SR Bratislava, v. z. primátorom JUDr. Ivom Nesrovnalom, Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
7. Mestská časť Bratislava-Staré Mesto v. z. starostom Mgr. Radoslavom Števcíkom, Vajanského nábrežie č. 3, 814 21 Bratislava 1

- dotknutým orgánom (na vedomie)

8. Ministerstvo životného prostredia SR, Námestie Ľ. Štúra č. 1, 812 35 Bratislava 1
9. Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy, OKDS, Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
10. Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy, špeciálny stavebný úrad, Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
11. Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie Bratislava, Karloveská ul. č. 2, 841 04 Bratislava 4
12. Okresný úrad Bratislava, Staromestská ul. č. 6, 814 40 Bratislava 1
13. Krajský pamiatkový úrad Bratislava, Leškova ul. č. 17, 811 04 Bratislava 1
14. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hlavné mesto SR so sídlom v Bratislave, Ružinovská ul. č. 8, 820 09 Bratislava 29
15. Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Bratislave I, Krajský dopravný inšpektorát, Špitálska ul. č. 14, 812 28 Bratislava 1
16. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Bratislave, Staromestská ul. č. 6, 811 03 Bratislava 1
17. Dopravný podnik, a. s., Olejkárska ul. č. 1, 814 52 Bratislava 1
18. Odvoz a likvidácia odpadu, a. s., Ivanská cesta č. 22, 821 04 Bratislava 2
19. Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., Prešovská ul. č. 48, 826 46 Bratislava 29
20. Distribúcia SPP, a. s., Mlynské nivy č. 44/b, 825 17 Bratislava 26
21. Západoslovenská energetika, a. s., Čulenova ul. č. 6, 816 47 Bratislava 1
22. Slovak Telecom, a. s., Karadžičova ul. č. 10, 825 13 Bratislava 2
23. Bratislavská teplárenská, a. s., Bajkalská ul. č. 21/A, 829 05 Bratislava 2
24. Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., OZ Bratislava, Karloveská ul. č. 2, 842 17 Bratislava 4
25. Železnice SR, Oblastné riaditeľstvo Trnava, Bratislavská ul. č. 2/A, 917 02 Trnava
26. GTS Nextra a. s., Einsteinova ul. č. 24, 851 01 Bratislava 5
27. SWAN a. s., Borská ul. č. 6, 841 04 Bratislava 4
28. Rainside s. r. o., Teslova ul. č. 43, 821 02 Bratislava 2



HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1



č. MAGS SSU 50966/2015/352903-3

V Bratislave 16.10.2015

Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa: 05.11.2015

ROZHODNUTIE

V Bratislave dňa: 12.11.2015 Podpis: Hlav' /

Hlavné mesto SR Bratislava, ako príslušný špeciálny stavebný úrad pre miestne komunikácie I. a II. tr. (ďalej len „špeciálny stavebný úrad“) podľa § 3a ods.4 zákona č.135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov, podľa § 2 písm.a) zákona NR SR č. 416/2001 Z.z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a na vyššie územné celky v znení neskorších predpisov, § 5 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, v znení neskorších predpisov, V. časti Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy v znení jeho dodatkov, § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 82 stavebného zákona v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, vydáva toto rozhodnutie, ktorým

povoľuje užívanie

stavebných objektov:

SO 520.1 Cestná svetelná signalizácia**SO 520.2 Úprava Čulenovej ul. I. etapa**

tvoriace súčasť stavby: „Polyfunkčný súbor PANORAMA CITY, Bratislava – I.etapa“

stavebníkov: **Panorama byty, s.r.o.**, Dvořákovo nábrežie 10, Bratislava 811 02 IČO: 46 627 569, zastúpenému spoločnosťou **MADING, s.r.o.**, Drieňová 1H/16940, 821 01 Bratislava, IČO: 35 938 226 (ďalej len „stavebník“)

umiestnených v Bratislave na Čulenova ul., katastrálne územie Staré Mesto - parcely registra „C“ KN č. 21793/1; 21793/4

druh stavby: zmena dokončenej stavby – dopravná infraštruktúra

účel stavby: dopravné napojenie objektu na existujúcu miestnu komunikáciu na Čulenovej ulici.

Na stavbu bolo vydané stavebné povolenie Hlavným mestom SR Bratislava č. MAGS SSU 59379/2014/386580-6 zo dňa 17.12.2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť 23.01.2015.

Účel užívania stavby zostáva nezmenený.**Stavba sa povoľuje ako trvalá v tomto rozsahu:**

Realizácia objektov **SO 520.1 Cestná svetelná signalizácia** a **SO 520.2 Úprava Čulenovej ul. I. etapa** je vyvolaná výstavbou polyfunkčného súboru PANORAMA CITY.

Stavebné úpravy na Čulenovej ulici boli zrealizované v mieste napojenia zásobovacieho priestoru a vjazdu/výjazdu do/z podzemnej garáže objektu Panorama City I. Dĺžka úpravy je 32,23 m. V mieste vytvorenia fyzického ostrovčeka a vjazdu sa doplnil uličný vpust. Základná šírka pruhu na vjazde je 4,50 m. Premávka po Čulenovej ul. je jednosmerná, min. šírka pruhu je 3,00 m. Bez stavebných úprav sa vodorovným a zvislým značením vyznačil odstavňový pruh po ľavej strane šírky 2,25m + 0,25m vodiaci prúžok. Prejazdna časť zostáva v šírke pruhu min. 3,90 + 0,75 m odvodňovací prúžok. Chodníky zostávajú zachované po oboch stranách v šírke 2,0 m a 2,25-2,45 m. V mieste existujúceho svetelne riadeného prechodu pre peších cez Čulenovu ul. sa na strane objektu stavby Panorama City I. vybudovala bezbariérová úprava, ktorá sa prepojila s novým chodníkom pri objekte. Pozdĺžny sklon chodníka je 5,7%. Povrchové odvodnenie vozovky je zachované do jestvujúcich uličných vpustov. Priechy sklon vozovky je strechovitý, vpusty sú po oboch stranách pri obrubníkoch.

Pre užívanie stavby sa podľa § 82 ods.2 stavebného zákona určujú tieto podmienky:

1. Stavba sa povoľuje ako trvalá.
2. Vlastník stavby je povinný ju udržiavať v dobrom technickom stave, aby nedošlo k jej znehodnoteniu alebo ohrozeniu zdravia a bezpečnosti dopravy.
3. Vlastník stavby je povinný dokumentáciu skutočného realizovania stavby uchovávať po celý čas jej užívania, pri zmene vlastníctva stavby ju odovzdá novému nadobúdateľovi.

Podľa zákona č. 145/1995 Zb. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov stavebník uhradil za vydanie kolaudačného rozhodnutia správny poplatok v hodnote 60 €.

Odôvodnenie

Stavebník podal dňa 24.08.2015 na špeciálny stavebný úrad návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia pre stavebné objekty: SO 520.1 Cestná svetelná signalizácia a SO 520.2 Úprava Čulenovej ul. I. etapa, tvoriace súčasť stavby: „Polyfunkčný súbor PANORAMA CITY, Bratislava – I.etapa“, umiestnené v Bratislave na pozemkoch katastrálneho územia Staré Mesto.

Na stavbu bolo vydané stavebné povolenie Hlavným mestom SR Bratislava č. MAGS SSU 59379/2014/386580-6 zo dňa 17.12.2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť 23.01.2015.

Dňom podania návrhu bolo začaté kolaudačné konanie.

Špeciálny stavebný úrad oznámil listom č. MAGS SSU 50966/2015/325164-2 zo dňa 27.08.2015 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie kolaudačného konania a návrh na kolaudáciu stavby preskúmal pri ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním, ktoré sa konalo dňa 23.09.2015.

V kolaudačnom konaní pre vydanie rozhodnutia na užívanie objektu stavby stavebný úrad zistil, že objekty stavby sú zrealizované podľa projektovej dokumentácie overenej v stavebnom konaní, a že boli dodržané podmienky stanovené v stavebnom povolení.

Ku stavbe sa kladne vyjadrili:

- Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Bratislave, stanoviskom zo dňa 23.09.2015;
- Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave, stanoviskom č. KRHZ-BA-OPP-850/2015 zo dňa 23.09.2015;
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva BA, záväzným stanoviskom č. HŽP/15222/2015 zo dňa 23.09.2015;
- Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, odd. cestného hospodárstva, stanoviskom zo dňa 21.05.2015;
- Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska, stanoviskom zo dňa 23.09.2015;
- Inšpektorát práce Bratislava, záväzným stanoviskom č. IBA-145-23-2.2/ZS-C22,23-15 zo dňa 02.10.2015.

Stavebník predložil tieto doklady:

- geometrický plán č. 91/2015 zo dňa 22.09.2015, ktorý autorizačne overil Ing. Marián Šuran, autorizovaný geodet a kartograf, č. oprávnenia 491, úradne overený Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. 2168/2015, dňa 15.10.2015;
- záznam č. 20150745 o prevzatí geodetickej dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby do digitálnej technickej mapy mesta Bratislavy;
- určenie použitia dopravných značiek a dopravných zariadení zo dňa 28.08.2015 pod č. MAGS OKDS 51003/2015-323613;
- zápis o odovzdaní a prevzatí stavby;
- doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, certifikáty;
- protokoly o skúškach;
- stavebný denník
- doklady o likvidácii odpadu;
- projekt skutočného vyhotovenia stavby;
- geodetická dokumentácia;

Na konaní neboli prítomnými vznesené žiadne pripomienky k stavbe, ani námietky voči vydaniu kolaudačného rozhodnutia. Na základe výsledkov ústneho konania, kladných stanovísk dotknutých orgánov stavebný úrad posúdil, že užívaním stavby nebude ohrozený život, bezpečnosť a zdravie osôb, ani životné prostredie, nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. č.1, P.O.BOX 192, 814 99 Bratislava 1, pričom odvolacím orgánom je Okresný úrad Bratislava, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Pri starej prachárni 14, 831 04 Bratislava.

Toto rozhodnutie je po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov preskúmateľné súdom.



Ivo Nesrovnal

primátor

za Ing. Tatiana Kratochvílová

Doručuje sa:

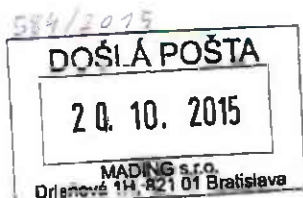
A. Účastníkom konania

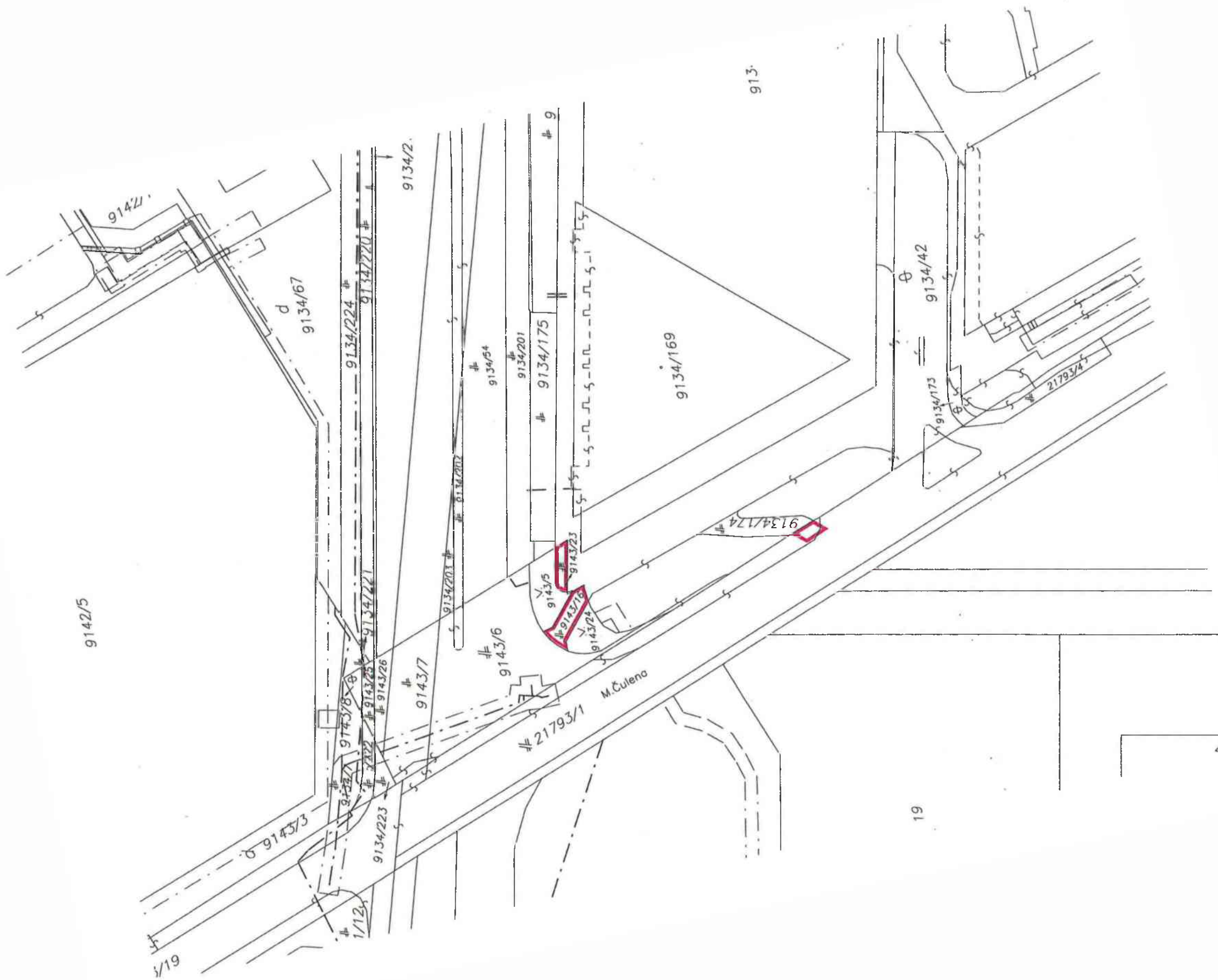
1. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
2. Panorama byty, s.r.o., Dvořákovo nábr. 10, 811 02 Bratislava
3. v zastúpení: MADING s.r.o., Drieňová 1H/16940, 821 01 Bratislava
4. MENOLLI, s.r.o., Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava

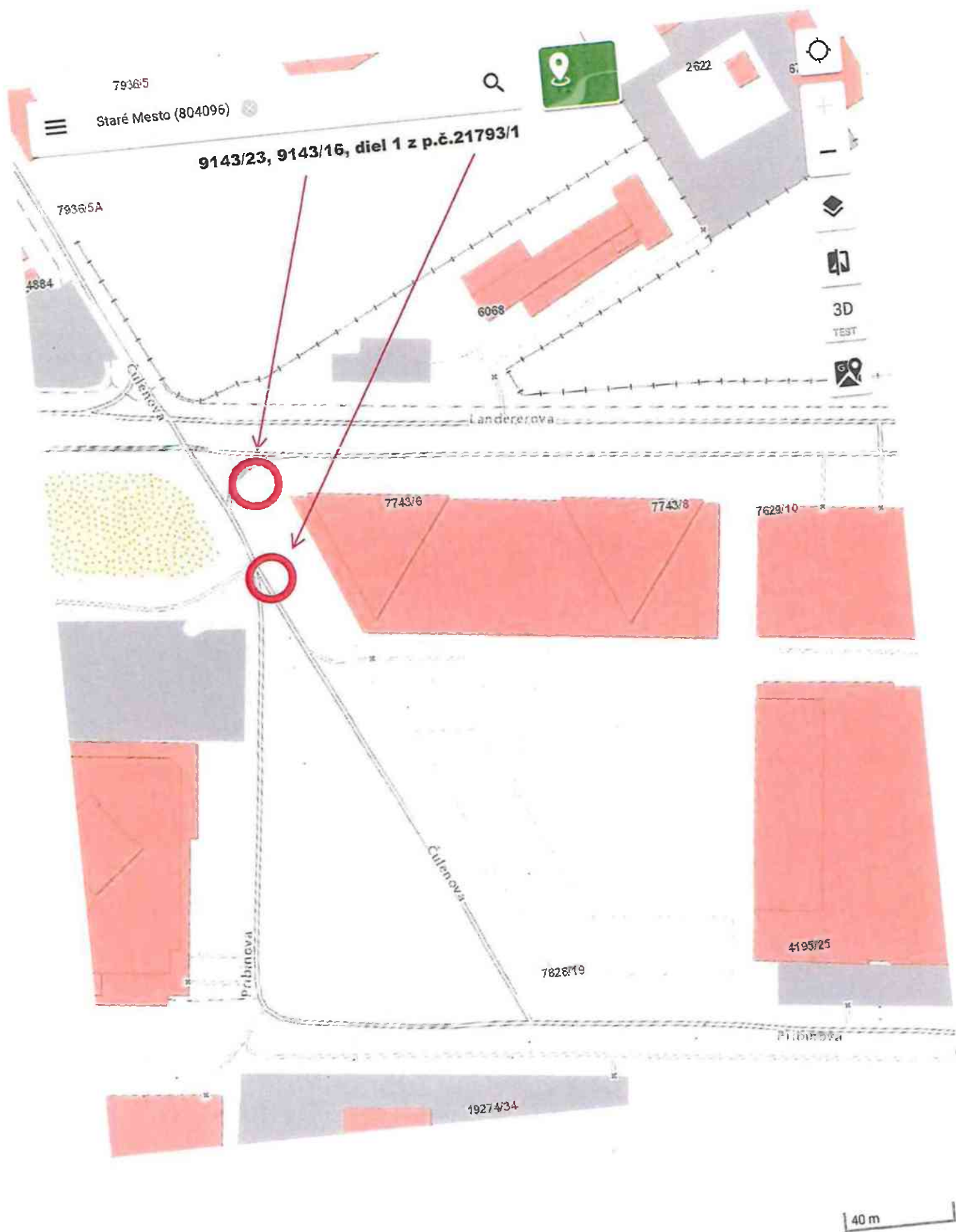
B. Dotknuté orgány a organizácie:

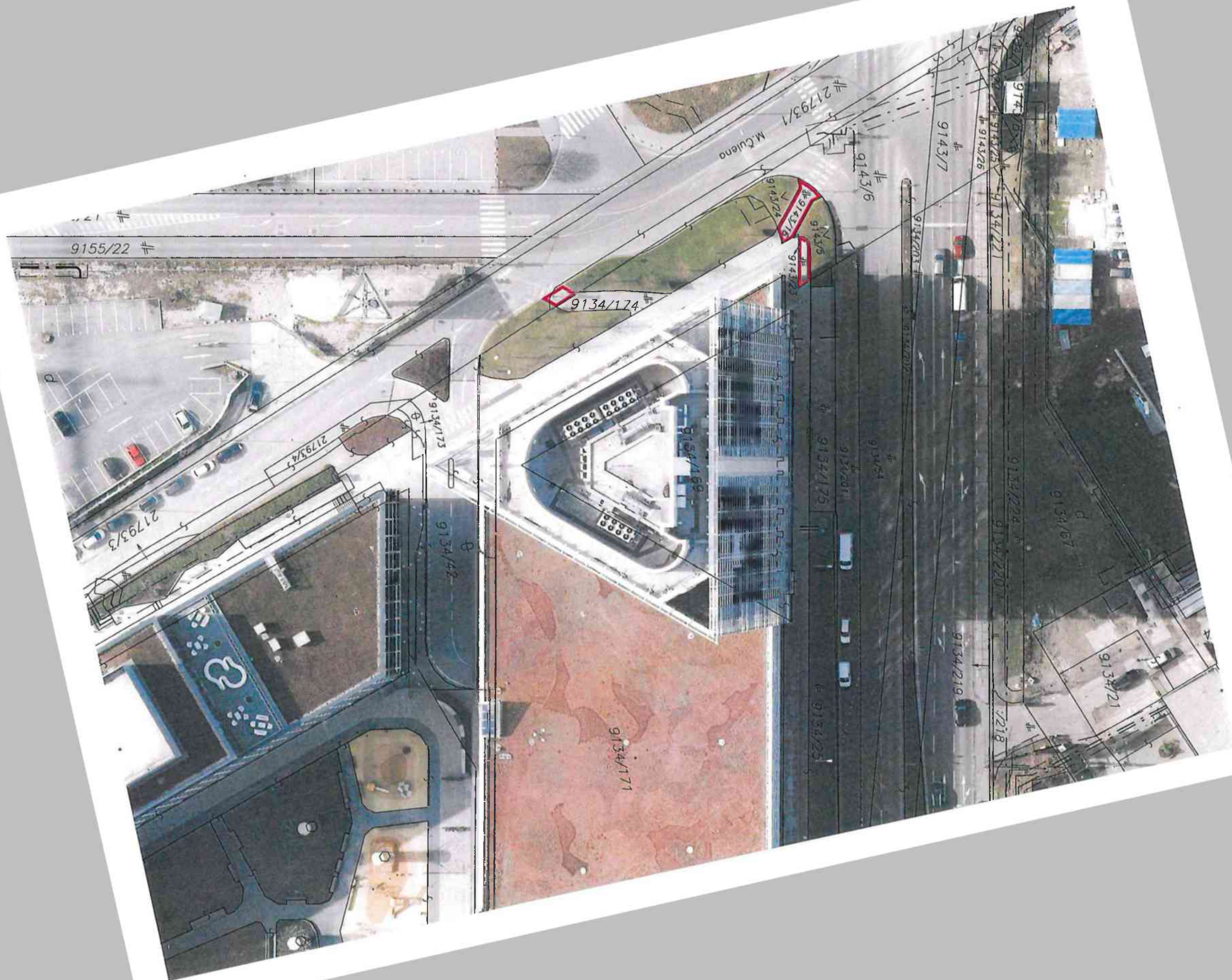
5. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
6. Mestská časť Bratislava-Staré mesto, Vajanského nábr. 3., 814 21 Bratislava
7. Inšpektorát práce v Bratislave, Za kasárňou 1, 832 64 Bratislava
8. KR PZ v Bratislave, KDI, Špitálska 14, 812 28 Bratislava
9. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, P.O.X. 26, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava
10. Magistrát hl. mesta SR Bratislava, OSK, správca DZ, VO - TU
11. Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru, Staromestská 6, Bratislava 81471
12. Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska, Sekulská 1, 842 50 Bratislava
13. Bratislavská teplárenská a.s., Bajkalská 21/A, 829 05 Bratislava
14. Dopravný podnik Bratislava a.s., Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
15. DS – projekt s.r.o., Bosákova 7, 851 04 Bratislava (Ing. Soňa Ridilová - projektant v časti, ktorá sa týka projektu objektu)

Co: SSU/2 x spis









VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 101 Bratislava I
Obec : 528 595 BA-m.č. STARÉ MESTO
Katastrálne územie: 804 096 Staré Mesto

Údaje aktuálne k : 01.01.2021
Dátum vyhotovenia: 22.03.2021
Čas vyhotovenia : 10:07:29

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 10 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
9143/5	163	Zastavané plochy a nádvoría	99		1	
9143/6	358	Zastavané plochy a nádvoría	19		1	
9143/16	26	Zastavané plochy a nádvoría	22		1	

*** Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané ***

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

- 19 - Pozemok, na ktorom je spoločný dvor
- 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti
- 99 - Pozemok využívaný podľa druhu pozemku

Kód umiestnenia pozemku

- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu nevyžiadané

STAVBY nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO)
číslo a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

- 1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR

IČO: 00603481

Spoluvlastnícky podiel: 1/1

*** Ostatní účastníci nevyžiadaní ***

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: TARCHY

Por.č.: 1

Vecné bremeno in personam spočívajúce v práve a) zriadenia a uloženia VN prípojky, b) užívania, prevádzkovania, opravy a odstránenia VN prípojky, v rozsahu vyznačenom v GP č.2138/2015 overený dňa 12.10.2015, c) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie VN prípojky oprávnených z vecného bremena a ním povereným osobám v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností v písm. a) a b) na pozemok reg. C KN parc.č. 9143/6 v celosti, v prospech Západoslovenská distribučná, a.s., IČO: 36361518, podľa V-5248/2018 zo dňa 26.03.2018

Por.č.: 1

Vecné bremeno - na pozemky p.č.9143/6, 9143/7, 9143/8 spočívajúce v práve:

a) zriadenia a uloženia stavebných objektov SO D 209 Zokruhovanie verejného vodovodu
Továrenská-Bottova a SO D 202 Rekonštrukcia verejného vodovodu na Čulenovej ulici (ďalej
spoločne iba "vodovody")
b) užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a
odstránenia vodovodov k stavbe "Obytný súbor Čulenova" a to v rozsahu vymedzenom v GP
č.1788/2017 a GP č.2641/2017
c) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie
vodovodov oprávneným z vecného bremena a nim povereným osobám na pozemok p.č.21793/1 v
celosti a na pozemky p.č.9110/41, 9143/6, 9143/7, 9143/8, 21788/1 a 21788/9 v rozsahu
vymedzenom v GP č.1788/2017 a GP č.2641/2017
v prospech: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., IČO 35850370 podľa V-8233/2018 zo
dňa 27.7.2018.

* * * Vlastník je bez ďalších tiarch * * *

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ

Okres : 101 Bratislava I
Obec : 528 595 BA-m.č. STARÉ MESTO
Katastrálne územie: 804 096 Staré Mesto

Údaje aktuálne k : 01.01.2021
Dátum vyhotovenia: 22.03.2021
Čas vyhotovenia : 10:08:59

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1656 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
21793/1	4425	Zastavané plochy a nádvoria	22		1	

*** Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané ***

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu nevyžiadané

STAVBY nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO)
a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR
IČO: 00603481
Spoluvlastnícky podiel: 1/1

* * * Ostatní účastníci nevyžiadaní * * *

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: TARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

Zmluva o zriadení vecného bremena č. _____

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
medzi zmluvnými stranami (ďalej ako „zmluva“)

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom mesta

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a. s.

Číslo účtu: (IBAN) SK587500000000025828453

BIC-SWIFT: CEKOSKBX

Variabilný symbol: _____

IČO: 00603481

(ďalej ako „povinný z vecného bremena“)

a

Panorama byty, a. s.

Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava

Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I

Oddiel: Sa, vložka číslo: 6266/B

Zastúpená: Ing. Lukáš Mareta, predseda predstavenstva

IČO: 46 627 596

(ďalej ako „oprávnený z vecného bremena“)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľností, pozemkov v okrese Bratislava I, v obci BA-m. č. STARÉ MESTO, pozemkov registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, zapísaných na LV č. 10, parc. č. 9143/16 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 26 m² a parc. č. 9143/5 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 163 m², a zapísaných na LV č. 1656 parc. č. 21793/1 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 4 425 m².
2. Geometrickým plánom č. 24/2020 zo dňa 11.12.2020, úradne overeným dňa 30.12.2020 pod č. G12710/2020 vznikli nasledovné pozemky registra „C“ KN, v k. ú. Staré Mesto:
 - a) parc. č. 9143/16 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 31 m², ktorý vznikol GP č. 24/2020, zo dňa 11.12.2020 z pozemku registra „C“ KN parc. č. 9143/16 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 26 m², LV č. 10;
 - b) parc. č. 9143/23 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 15 m², ktorý vznikol GP č. 24/2020, zo dňa 11.12.2020 z pozemku registra „C“ KN parc. č. 9143/5 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 163 m², LV č. 10;
 - c) časť parc. č. 21793/1 - zastavaná plocha a nádvorie v rozsahu diela č. 1 vo výmere 10 m², ktorý vznikol GP č. 24/2020, zo dňa 11.12.2020 z pozemku registra „C“ KN parc. č. 21793/1 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 4 425 m², LV č. 1656 (ďalej ako „zaťažené pozemky“).

3. Oprávnený z vecného bremena je stavebníkom stavby spevnených plôch, nachádzajúcich sa na zaťažených pozemkoch pri Polyfunkčnom súbore Panorama City Bratislava – I. etapa (ďalej ako „*oprávnené stavby*“).

Článok II.

Zriadenie vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena ako výlučný vlastník zaťažených pozemkov touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena vecné bremeno *in rem*, obsahom ktorého je povinnosť vlastníka zaťažených pozemkov počas trvania vecného bremena *in rem* na zaťažených pozemkoch strpieť:
 - a. vecné bremeno práva umiestnenia a užívania oprávnenej stavby;
 - b. vecné bremeno práva prechodu peši;
 - c. vecné bremeno práva prejazdu motorovými vozidlami.
2. Povinný z vecného bremena ako vlastník zaťažených pozemkov je povinný strpieť výkon práva zodpovedajúceho vecnému bremenu *in rem* v rozsahu podľa ods. 1 tohto článku oprávneným z vecného bremena ako vlastníkom oprávnenej stavby, ako aj akoukoľvek inou osobou, ktorá v budúcnosti nadobudne vlastnícke alebo užívacie právo k oprávnenej stavbe.
3. Vecné bremeno *in rem* podľa tejto zmluvy prechádza s vlastníctvom oprávnenej stavby na jej nadobúdateľa.
4. Oprávnený z vecného bremena vyhlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že ako vlastník oprávnenej stavby vecné bremeno zriadené touto zmluvou prijíma.
5. Dňa ____ schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. ____/2022 zriadenie vecného bremena k Zaťaženým pozemkom s podmienkami:
 - a) Zmluva o zriadení vecného bremena bude oprávneným z vecného bremena podpísaná do 90 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že zmluva o zriadení vecného bremena nebude oprávneným z vecného bremena v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
 - b) Oprávnený z vecného bremena uhradí celú jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena naraz do 30 dní od podpísania zmluvy o zriadení vecného bremena obidvoma zmluvnými stranami..

Článok III.

Odplata za vecné bremeno

1. Vecné bremeno sa zriaďuje za jednorazovú odplatu v celkovej sume **17 640,00 eur** (slovom sedemnásttisícšesťstoštyridsať eur). Jednorazová odplata je stanovená na základe Smernice S14 Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy.
2. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje uhradiť jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena v sume **17 640,00 eur** na účet povinného z vecného bremena, vedený v **Československej obchodnej banke, a.s.**, číslo účtu **IBAN SK587500000000025828453**, **variabilný symbol č. _____** do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania tejto zmluvy.
3. V prípade oneskorenej platby sa oprávnený z vecného bremena zaväzuje zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka a povinný z vecného bremena má právo od oprávnených z vecného bremena požadovať popri plnení aj úroky z omeškania, ako aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky presahujúcu zmluvnú pokutu.

Článok IV.

Čas trvania vecného bremena

1. Vecné bremeno *in rem* podľa tejto zmluvy sa zriaďuje bez časového obmedzenia.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle odseku 2 a 4 § 151p Občianskeho zákonníka.

Článok V.

Odstúpenie od zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy v nasledovných prípadoch:
 - a) ak oprávnený z vecného bremena nesplní svoje povinnosti v zmysle článku III. tejto zmluvy;
 - b) účel zriadenia vecného bremena zanikne;
 - c) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda.

Článok VI.

Vedľajšie ustanovenia

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný primerane znášať všetky náklady vynaložené na zachovanie a údržbu pozemkov, na ktorých vecné bremeno zriadené touto zmluvou viazne.
2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávnenou osobou v rozpore s touto zmluvou.
3. Povinný z vecného bremena prehlasuje, že nemá vedomosť o tom, že bol ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy, uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k zaťaženým nehnuteľnostiam.
4. Oprávnený z vecného bremena je oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k zriadeniu vecného bremena, a to so stanoviskom oddelenia obstarávania územnoplánovacích dokumentov zo dňa 23.05.2022, súborným stanoviskom za sekciu dopravy zo dňa 09.12.2021, stanoviskom oddelenia správy komunikácií zo dňa 24.01.2022, stanoviskom oddelenia osvetlenia, sietí a energetiky zo dňa 21.12.2021, stanoviskom oddelenia životného prostredia zo dňa 30.12.2021, stanoviskom oddelenia tvorby mestskej zelene zo dňa 24.01.2022, oddelením miestnych daní a poplatkov zo dňa 20.12.2021, oddelenia účtovníctva a pohľadávok zo dňa 20.12.2021, pričom oprávnený z vecného bremena berie tieto stanoviská na vedomie.

Článok VII.

Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Zmluva o zriadení vecného bremena nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami.
2. Táto zmluva o zriadení vecného bremena je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (<https://www.crz.gov.sk/>).
3. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu nadobudne oprávnený z vecného bremena vkladom do katastra nehnuteľností. Právne účinky vkladu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení príslušnou správou katastra.
4. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podáva povinný z vecného bremena pri dodržaní podmienok stanovených v článku III. tejto zmluvy, t. z. – po zaplatení odplaty za zriadenie vecného bremena, pričom za zaplatenie sa považuje jej pripísanie na účet povinného z vecného bremena. V prípade omeškania so zaplatením odplaty za zriadenie vecného bremena podáva povinný z vecného

bremena návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností až po zaplatení sankcií uvedených v článku III. tejto zmluvy.

5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.
6. Poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností hradí oprávnený z vecného bremena.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. K zmene jednotlivých ustanovení tejto zmluvy môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Prílohou č. 1 tejto zmluvy je geometrický plán č. 24/2020.
4. Zmluva o zriadení vecného bremena sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých 2 exempláre budú predložené Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, k návrhu na vklad vecného bremena, štyri rovnopisy si ponechá povinný z vecného bremena. Oprávnený z vecného bremena obdrží po podpísaní zmluvy oboma zmluvnými stranami fotokópiu zmluvy za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, dva rovnopisy zmluvy pre oprávneného z vecného bremena mu povinný z vecného bremena odovzdá až po podaní návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Povinný z vecného bremena:
Hlavné mesto SR Bratislava

Oprávnený z vecného bremena:
Panorama byty, a. s.

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

.....
Ing. Lukáš Mareta
predseda predstavenstva

